



ВІД ГОЛОВ. УРЯДУ Р. Н. СОЮЗА В АМЕРИЦІ.

Розмет за місяць вересень 1911.
Розхід за місяць вересень с. р. єсть:
За померших членів або їх жени і за випадки каліцтва.

Відділ.

219. Вітик Тимко	- - - -	\$1000.00
12. Пар Стефан	- - - -	1000.00
195. Тезбір Стефан член і муж членкині Анни	- - - -	1400.00
27. Гарбера Данько	- - - -	1000.00
78. Гресь Іван	- - - -	1000.00
10. Загочевська Ольга ж. Ів.	- - - -	400.00
28. Воївка Марія ж. Івана	- - - -	400.00
171. Женчак Анна ж. Филім.	- - - -	200.00
33. Михаліцка Мел. ж. Григ.	- - - -	400.00
71. Сломська Анна ж. Ів.	- - - -	400.00
46. Ярошак Анна ж. Івана	- - - -	400.00
284. Марцій Мартин	- - - -	200.00
229. Какун Павло	- - - -	200.00
2. Домбровська Марія	- - - -	200.00
46. Тенча Йосиф	- - - -	100.00
43. Мута Григорій	- - - -	100.00

Разом виплачено за померших членів	\$8.400.00
Платня Гол. урядників за місяць вересень	270.00
„Свобода“ за роботи друкарські	488.50
Адміністр. Союзу за міс. вересень	239.70
Річне засіданє гол. Уряду (перша часть)	825.00

Весь розхід виносить \$10.223.20
Розмет платить 11.727 членів на ціле посмертне (кождий по 82 цнт.) і 1675 членів на пів посмертного (кождий по 41 центів).

Крім того кождий член платить за орган „Р. Н. Союзу“ по 10 центів, на Резервовий Фонд по 5 центів, на Народний Фонд по 1 центі, на Фонд Бідних по 1 центі, на Еміграційний Фонд по 1 центі.

Член на ціле посмертне платить 1.00 дол., а на половину посмертного 59 центів.

Дм. Капігула, гол. предсід.
А. Шаршонь, гол. касієр.
С. Ядловський, гол. секр.

Звіт

з річного засідання Головного Уряду Р. Н. Союзу, відбувшого ся в Джерзи Сіті, Н. Дж. на днях 5., 6., 7., і 8. вересня 1911-го року.

(Дальше).

Наступило відтак справозданє п. містопредсідателя, котрий рівнож заявив, що годить ся з справозданєм п. голов. предсідателя, позаяк самотійно не полагоджував ніяких Союзних справ.

Тепер з порядку випадало приступити до справоздання гол. рек. секретаря.

Позаяк однакж гол. рек. секр. був змушений перервати його на хвилю, проте засіданє відложило його справозданє на пізнійше, а приступлено до полагодження наглої справи, іменно

справи члена від. 245, п. Стефана Корочка, з Trenton, N. J. По відчитаню свідощтва лікарського, ухвалено на внесенє п. Глови виплатити п. Стеф. Корочковим \$200.00 за утрату пальців у ноги.

Відтак наступило справозданє гол. фін. секретаря:

Річне Справозданє Касове Руського Народного Союзу за час від серпня 1910 до липня 1911.

ПРИХІД.

В серпні 1910 р. було приходу	10.230.56
в вересні	14.022.70
в жовтні	19.515.15
в листопаді	16.405.68
в грудні	16.643.76
в січні 1911 року	19.427.50
в лютому	16.652.03
в березні	11.906.87
в квітні	13.068.26
в травні	19.260.84
в червні	13.664.40
Процентів за той час вплинуло	1.935.93

Весь прихід від 1. серпня 1910 до 1. липня 1911 р. є 172.733.68

РОЗХІД.

В серпні 1910 року було розходу	27.968.60
в вересні	10.514.84
в жовтні	8.234.78
в листопаді	15.707.06
в грудні	15.689.59
в січні 1911 р.	21.589.16
в лютому	14.995.17
в березні	11.581.62
в квітні	10.262.34
в травні	16.947.86
в червні	11.300.61

Весь розхід від 1. серп. 1910 до 1. липня 1911 р. був 164.821.63

ЗІСТАВЛЕНЄ.

Прихід від серпня 1910 р. до 1-го липня 1911 р. був	172.733.68
Розхід за той сам час був	164.821.63
Остає надвижка	7.912.05
На послідній Головн. XI. конвенції позістало	86.533.96
Разом	91.446.01

З тої суми виплачено на дім Р. Н. Союзу 13.500.00

Тому готівка з початком 1-го липня 1911 остає 77.946.01

З тих грошей, які Р. Н. Союз посідає з днем 1. липня 1911 р. припадає на фонд сирітський

сирітський	42.950.09
резервовий	18.190.46
народний	3.555.28
бідних	5.974.98
еміграційний	1.204.82
розпорядимий	6.070.38
Разом	77.946.01

Спеціфікація Приходів і Розходів Р. Н. Союзу.

ПРИХОДИ.

За час від 1-го серпня 1910 до 1-го липня 1911 р. вплинуло до каси за розмет, фонди і на орган Р. Н. Союзу	166.656.81
--	------------

За вступ., грамоти, відзнаки, книжочки платничі, братські книги, печатки і чартери вплинуло	3.640.94
Процентів по конєць 1-го липня вплинуло	1.935.93
Звернено назад до каси не-виплачених чеків а за-рахованих в розходах	500.00
Разом прихід був	172.733.68

РОЗХОДИ.

За час від 1-го серпня 1910 до 1-го липня 1911 р. розходи були слідуючі:	
Посмертних за померших членів виплачено на суму	73.259.60
Посм. за померших членів (або мужаж жен) Сирітських частий виплачено на суму	23.000.00
За померших членів	15.860.92
„Свободі“, яко орган Р. Н. Союзу	14.841.40
Платня урядників	2.970.00
Відзнаки Р. Н. Союзу	800.00
Адміністрація	1.222.20
Друки для Р. Н. Союзу	515.25
Подорожи, дісти і засідання	1.775.80
Нагороди організаторів	995.20
Календар на 1911 рік	2.694.45
Статуту	1.257.43
За справи кортові адвокатам	396.50
Бонди головних урядників	121.50
Засіданє XI. Головної Конвенції	12.003.61
Адаптація дому Р. Н. Союзу	1.723.07
Асекурація Дому Р. Н. Союзу і офісу (на 3 роки)	223.70
Разом розхід був	164.821.63

Поділ фондів.

Фонд сирітський з кінцем липня 1910 р. виносив	38.870.95
Від 1. серпня 1910 р. до 1. липня 1911 вплинуло	19.940.06
Разом	58.811.01
За той сам час виплачено	15.860.92
Сирітський фонд з днем 1-го липня б. р. виносить	42.950.09
Фонд резервовий з кінцем липня 1910 р. виносив	20.733.91
Від 1-го серпня 1910 р. до 1. липня 1911 вплинуло	10.856.55
Разом	31.590.46

З сего фонду взято на купно дому Р. Н. Союзу 13.400.00

Фонд резервовий з днем 1. липня б. р. виносить 18.190.46

Фонд народний з кінцем липня 1910 р. виносив 9.999.34

Від 1. серпня 1910 р. до 1. липня б. р. вплинуло 1.595.94

Разом 5.555.28

З сего фонду виплачено дорогою за померших 2.000.00

Фонд народний з днем 1-го липня б. р. виносить 3.555.28

Фонд бідних з кінцем липня 1910 р. виносив 4.735.31

Від 1-го серпня 1910 р. до 1. липня 1911 вплинуло 1.629.67

Разом 6.364.98

З сего фонду виплачено дорогою за померших 390.00

Фонд бідних з днем 1-го липня 1911 р. виносить 5.974.98

Фонд еміграційний. Сей фонд увійшов в жите до-перва по послідній Головній Конвенції з днем 1. липня 1911 виносить 1.204.82

Що до смертності членів і їх жен в Р. Н. Союзі, то за послідний рік змерло і виплачено по них посмертне 104 членів, 56 жен або мужів членкинь і 67 каліцтв, иншими словами сказавши: Р. Н. Союз має що місяця пересічно понад 20 випадків.

Справозданє Руського Молодечого Союзу.

ПРИХІД.

В серпні 1910 р. було приходу	407.38
в вересні	381.89
в жовтні	347.71
в листопаді	413.80
в грудні	328.43
в січні 1911 р.	385.66
в лютому	383.16
в березні	353.46
в квітні	400.17
в травні	362.84
в червні	388.08
Процентів вплинуло	191.76
Весь прихід до 1-го липня 1911 р. був	4.344.35

РОЗХІД.

В серпні 1910 р. виплачено	99.00
в вересні	15.00
в жовтні	15.00
в листопаді	15.00
в грудні	15.00
в січні 1911 р.	15.00
в лютому	33.00
в березні	72.00
в квітні	164.00
в травні	15.00
в червні	15.00
Весь розхід до 1-го липня 1911 р. виносив	473.00

Зіставленє:

Весь прихід від 1. серпня 1910 до 1. липня 1911 був	4.344.35
Розхід за той сам час був	473.00
Надвижка з днем 1-го липня 1911 р. остала	3.871.35
На XI. Головній Конвенції позістало	8.713.46
Стан каси Мол. Р. Союзу з днем 1. липня 1911 виносив	12.584.81

Прихід Р. Мол. Союзу складає ся з місячних вкладок, яких від 1-го серпня 1910 р. до 1-го липня 1911 р. вплинуло 4.344.35

Розхід Р. Мол. Союзу складає ся з таких позицій: За померших членів виплачено на суму 308.00

Платня урядникам 165.00

Разом 473.00

С. Ядловський, фін. секр.

(Дальше буде).

ОБРУСИТЕЛІ.

Хвіст із сусільного життя польської країни.

Н. ЛАНСЬКОЇ.

З великоруського переклала

(Дальше).

Боячись пообіцати на непевне і марно робити надії, намовила Тетяна Николаївна чоловіка, щоб лишив свої папери у неї до завтра. Вона розуміла, що втручає ся не в свою річ, було то їй дуже не мило; однакж мовчати, видичи таке страшне безправство, не могла ніяк. На біду ще Орлова не було дома, тож післала вона кухаря за ротмістром. Александр Данилович прийшов: але так був втомлений засіданем і згріжений пересправами з глупим предсідателем і всіми членами, що сам не свій чув ся. — Всі вони такі ідіоти!... Але напивши ся чаю, відпочув на тільки, що міг вислухати оповідане Тетяни Николаївни. Він скочив з місця і сказав, що „се чорт знає що такого: людей хапають як переступників!“

— Шож буде з Десятниковим? подання приймати не хотять...

— І не можуть: прийшло розпоряджене, що лише до 2-го падолиста можна приймати, а нині маємо 6-го.

— До котрих же років вони мають ставляти ся? — запитала Тетяна Николаївна, зворушена сильно, але стараючись говорити як найспокойніше.

— До двайцять першого; о тім всі знають...

— Здає ся, що не всі, бо Корнію Десятникови двайцять п'ять літ, так в метриці стоїть!

— Шож робити! то певно якась помилка... Чомуж він не заходив ся борше?

— Як то борше? Він ходить від тої хвилі, коли йому вихали льос, а борше і сам він не знав, що наважили ся його відобрати... От прочитайте подане, пане Морозко за него рубля взяв, а бурмістрови, а жидови-факторови, а сторожу Луці, щоби лише допустив... Ви знаєте, Александре Даниловичу, що то здирство, то грабіж, а ви кажете: розпоряджене таке!...

Зиков взяв подане і не дочитавши до кінця, поклав на стіл. Чим більше Тетяна Николаївна горчила ся, тим більше ротмістр остигає і коли перед ним розкрив ся знов повний образ хитрих способів, огляду, побору, вся глупота щоденних сварів, непорозуміння, грубих натяків, якихось властивих, йому незрозумілих слів, коли уявилась перед ним наново вся маса переглянутих жидівських лиць і все то разом сплило ся в одну гірку споминку, з додатком ріжних особистих прикрих відносин, — він нагло встав з місця і сказав, що тепер він не в силі зайняти ся Десятниковим. — Най прийде до мене завтра, — доповів Зиков і попрощавши ся з Тетяною Николаївною, пішов очевидно розстроєний.

— Нічого тут з того не буде! — погадала собі і постановила піти ще до Плятона Антоновича. Чула вона, що той перив, котрий похизав її брати до серця чужі справи так як свої, підоймає ся все вище і вище, в міру того, як збільшувались перепопи, а до глибокого жалю, який почула від першої хвилі над Десятниковим, прилучив ся ще гнів, майже злість на таку неопорядність — відки ждати ратунку, де шукати справедливості? Зиков сказав, що то помилка, але Тетяна Николаївна знала, що такий один Десятників з поміж соток таких самих нещасливих, невчених, нещасливих мужиків для панів від комісії не значить нічого і не збудить в них найменшого інтересу.

Тетяна Николаївна огорнулася і пішла до депутата Плятона Антоновича. Він був щось нездоров і перепрашав, що не може до неї вийти, але на сильну просьбу не охотно показав із за дверей своє лице; в його чорних, розумних очах, під густими сивими бровами заховалась ще вся свіжість молодечого огню.

— Знаю, знаю. Був у мене старий Десятників, — сказав він на перші слова Тетяни Николаївни. — І метрику читав я, та що, коли тяжко що зробити, хіба може менше років за то буде служити. Застудив ся цілком в тій проклятій канцелярії, — говорив гнівним тоном, кашляючи і загортаючись.

— Шож буде з Десятниковим? — запитала Тетяна Николаївна, не уболюючи тепер дуже над його простудою.

— А шож робити? Не маєте поняття, що там за чутанщина, що за хаос... Сам чорт, вибачайте за слово, ногу зломив би.

— Таж прецінь є якась конскрипція. От Зиков говорив.

— Е, що Зиков? — нетерпеливо махнув рукою Плятон Антонович. — Тепер всі видять, що зле. І я так бувало. Але що! вони, кождий за себе дбають: я, я на першій пляні. Матадори! — промовив сердито, виговорюючи то слово по своєму і забувши, показав ся цілий із за дверей, обвитий шалем і в ватованим шляфрокю.

— Якже так несправедливо можете відобрати? — допитувалась вона. — Таж йому вже двайцять п'ять літ!

Плятон Антонович усміхнувся. — Запитаєте вперед, кого ми беремо справедливо? гадаєте, що Десятників перший? То не він один вам попав ся. А коби всіх їх зібрати — було би на що подивити ся! А ото прошу подивити ся, — показав у вікно — он два коло брами стоять: обом уже поза трійцять! І метрика у них і не жиди, а християни-уніяти... та що з того? Вони з округи пана Гвоздика, — доповів.

— Якжеж ви такі безправства можете допускати? прецінь же ви депутат громадський!

— Також матадора найшли! Мене і не питають, а запитують — то не послухають! І не знаю, чого я пішов в той омут, що мене там ухало, лише здоров'я стратив!...

— Та розуміє ся, коли нічого робити не можете, — сказала різко Тетяна Николаївна, — але в тій хвилі пожалувала того.

— І зречу ся! і відступлю... Най собі роблять як знають, — говорив роздразнений Плятон Антонович і Тетяна Николаївна порозуміла, що і для него, як і для Зикова, справа Десятникова була не тільки рівнодушна, але ще побільшувала їх особисте невдоволене на канцелярійні неопорядки.

— Вона встала. — Попробую ще Лушинського попросити, напишу лист до него... Ви не повірите, кільки я через того Корнія нагрязла ся! — сказала зворушенням голосом, в котрім чути було подавлені слези, і поспішно вийшла.

— От, не має що ліпшого робити! — погадав собі Плятон Антонович.

XIII.

Петро Іванович розсердив ся, одержавши лист від Орлової. Був він тогди в такім мрачнім настрою, що всяка дрібниця справляла йому прикрість; а тепер вся здість, яку мав до Тетяни Николаївни, обрушилась в нім тим сильнішим, чим більше старав ся її укривати. Послідніми часами між Орловими і Лушинськими залягла якась тінь; того на позір не було слідно, ніяких таквих слів не було висказано, найменшого гніву або непорозуміння, однакж на провінції вразливість розвинена до хоробливості, а від часу стичок з Зиковим у Петра Івановича розвинулась вразливість до найвищої степені. Для заховання опії чесного чоловіка треба йому було кончею держати ся Орлових. Їх дім був такий, куди не хтобудь міг входити, а для деяких дверей їх були замкнені на всі часи. Зв'язок з Орловим, се була власне та моральна підтримка, на котру Лушинський міг оперти ся в разі яких нехороших поголосок, закидів, чогось підозрілого і компромітуючого. Петро Іванович брав ся на всякі способи; своєю вичливию міг він підкупити найнеподатливішого чоловіка, тож в день уродин Тетяни Николаївни, в осени, коли вже відцвітають посідні цвіти, зробив він букет з георгіній і власноручно поніс її дарунок. По правді сказавши, дуже тяжко приходило йому охоронювати свою невинність, але він робив все, що міг, хитро і підступно. Се приходилось йому дуже тяжко; держачись одною рукою Орлових, другою мусів приймати докتری Пшепрашинського, з котрим давнішими часами мав ріжні дразливі справи, справника Слоняєва, котрим погорджував і писаря Акулу, на котрого сам писав доноси. Мусів запрошувати до себе хитрого протоєрея, водити ся по під руку з Гвоздиком, вибачати зухвалі жарти Шнабсови і власноручно угоджувати горіжкою мелешківському Іцка.

Будучи в такій компанії з людьми, з котрими Орлові не хотіли й знати ся, мусів гризти ся і нести покірно свій тяж-

кий хрест, потішаючи ся захопленою відкись фразою: position oblige... Чиж він винен, що кождий до него якісь діла має? І ховаючись поза своє урядове становище, всіми силами старав ся показуватись пишним, не тим, чим дійсно був: треба признати, що та штука удавалась йому досить добре. Але часами нахили на него тяжкі хвилі: сегорічні іменини, що так соромно відбули ся, якісь заштання, протест Зикова, крики Колобова і Комарова, котрі стверто оголошували в казенні безправства про зверхний огляд, — все то разом, в його очах, придало письму Орлової характер явного визвання до бою.

— І чого вона пхає ся? — мрукнув гнівно, кидаючи папір. — Хто то приїде? — крикнув до Міхала.

— Їх кухар. Каже, що веліли на відповідь чекати.

— Скажи йому, що відповіді не буде... Ні, чекай — скажи, що най собі йде, а відповідь я пришлю своїм післанцем.

— Міхал пішов. — Слухай, — задержав його ще раз Петро Іванович, — скажи, що казали красено кланяти ся і що відповідь пришлють самі, — наказував вслід Міхалу.

Петро Іванович сів до стола і сильно зворушений зачав писати відповідь. Писане якось не клеїло ся: мислий було багато, але виходило нескладно. Розірвав два аркуші листового паперу, аж здогадав ся післати за Скорлупським. — І чого вона пхає ся? Чого лізе?... Ще якусь допис до газети набавграє... Деж би то що обійшло ся без неї... — Пішов хто за Скорлупським? — крикнув до няньки, пшурляючи паперами.

— Побіг Кузіма, — відповіла тота і борзо сховала ся з перед його очей.

Доки пана Скорлупського відшукали деє за картовим столом, доки він обравував ся з партнерами не спішачись, знаючи, що закладають від него якоїсь услуги — зночить, що спішити нема потреби і врешті обрахувавши ся прийшов — доти Петро Іванович, проклинаючи Тетяну Николаївну, перекинув цілу купу паперів і не найшов нічого. Пан Скорлупський упорав ся з тим в одній хвилі; вони перекинулися кількома словами і не встиг ще мудрий секретар вийти за двері, а в голові Петра Івановича виросло вже ціле готове письмо і він усміхнувся владуваній.

„В. П. Тетяна Николаївна, писав „пан маршалок.“ — Ви непотрібно так занепокоїли ся долею міщанства Десятникова: я власне тепер переглянув ту справу і показало ся, що ще в маю дістав він полегкість 1-го ряду, написану моєю рукою, а з таким свідомством до війська не беруть! (Знак восклицу покаже їй, з ким вона гадає міряти ся... Хвацький чоловік той Скорлупський! треба би йому тее...) З якоїж причини, — писав дальше, „пан маршалок“, — Десятників не знав о тім борше, а навіть не цікавий був вивідати ся о тім в комісії, коли його завізвано на 1-го падолиста — Аллах його знає. (І Аллах в сам час підсунув ся, — погадав урядований „пан маршалок.“) „Скором комісія приступити до льосовання, тогди вже не має права приймати ніякі скарги на несправедливе уділене увільнення: зглядом того розпорядження було навіть потверджене з міністерства внутрішніх справ. Тож для того відмовлено Десятникови брати на увагу його метражу.“

— От, видиш! — сказав Орлов, прочитавши письмо Лушинського, — йому дано полегкість першого ряду, то чогож ти ще?

— Алеж на що йому полегкість, коли його цілком не повинні були покликати? Та впрочім він і про полегкість бреше. Плятон Антонович мені казав, що в маю списи й не були готові, а він своєю рукою волемики написав! Алеж то ошуканство... Що за вікчемпий! а я все так боронила його!...

— Але коли Десятникови полегкість дадуть, то біда не велика...

— І ти також! Ніхто не хоче зрозуміти... Зробили помилку і ховають ся тепер за якесь розпоряджене... Ти поміркуй, що колиб не ті його відносини родинні, то його би взяли, скрутили.

— Тепер нікого не крутять, — сказав з усміхом Орлов, стараючись успокоїти жінку.

Вона знов прочитала письмо: „Ви непотрібно так занепокоїли ся...“ Ні, я

йому докажу, що непокоїла ся не непотрібно!

— І хоче ся тобі заводити з ним полеміку...

— Та ти тільки поглянь, який се мужик!... Поміркуй, до чого їх довели, як вивчили всім лиш давати і платити! Ну, що я для него зробила? — хіба тільки, що за двері не випустила, а він уже почув ся до обов'язку принести мені вчора копу яєць і я ніякими способами не могла його переконати, що мені яєць не треба і не могла присилувати його, щоби взяв за них гроші!

— Ну, але ще сего треба було, щоби ти за асентерунком кубани брала...

— Ах, не сьмій ся! Я через того Корнія мало не розхорюю ся, а кільки їх та пер таких!...

— Ну, а Зиков що?

— Нічого. Їм всім то байдуже, — сказала Тетяна Николаївна і відвернула ся.

— Ось, уже й плякати готова... Куди тобі кого там заступати і боронити з тими вашими жіночими нервами!

— А все таки попробую ще, — відповіла, утираючи слези і взявши письмо, пішла до свого покою.

XIV.

Міське товариство чекало з великим напруженням, що то за наслідок вийде по справі Десятникова і протесту Зикова. Всі ждали якогось скандалу і скандал вийшов незабавом. На 16-го було визначено засідане військової комісії, перше по заявленню Зикова о несподарності його з членами комісії. Висіла година десята; всі комнати були битком набиті жидами, явившимися до асентерунку; тут глотили ся їх свояки, фактори, знакоми свояків і знакоми факторів і ціла гурма цікавих зритель. Шваргане жидівського народу чути було на дворі, в сінях і на сходах. „Пан маршалок“ в уніформі з ордерами, розмовляв коло бюра зі справником і з доктором Пшепрашинським. Плятон Антонович, обвитий шалем і показуючи, стягав коло теплої печі з таким видом, котрий показував ясно, що нічого він не хотів видіти ні чути, а коли треба, то готов навіть зажмурити очі і заткати уха. Посередник Гвоздик побіг закропити ся.

Петр Іванович коли мав на собі уніформ з ордерами, тогди чув себе о кількі степенів висшим; тогди він легше віддихав, свободнійше рухав ся і голоснійше говорив.

— Коли так буде далі йти, — говорив він остро і гнівно, — то я за нізащо не ручу ся...

— Так, так, пане добродію! — потакував доктор Пшепрашинський.

— Говорять, — обізвав ся справник, — що вже скаргу післав до пр...

Але Петро Іванович не дав йому докінчити. — Я кажу ще раз, панове, що так далі бути не може: ротмістр Зиков робить роздор! — вимовив гнівно і голосно, але глишнувши на Плятона Антоновича, котрий махаючи до него головою показував в сторону бічної комнати — зараз замовк. В тій хвилі з передпокою вийшов посередник Гвоздик, а против него, дзоркаючи острогами, показав ся ротмістр, котрий чекаючи отворення засіданя курив цагаро в побіжній комнаті. Коли Зиков приступив до стола з блідим лицем і дрожащими губами, всі порозуміли, що нинішнє засідане буде бурливе. Петро Іванович глянув на него скося і засідаючи з великою повагою на предсідательське місце, заявив, що засідане відкрите. Всі посідали на свої звичайні місця. Гвоздик сів коло Лушинського і зараз втарабанив ся з літками на стіл, хочаби певно тим показати, що він нігде не стісняє ся. Ротмістр витяг свою запальову книжку. Зачалось викликуванє жидів по черзі.

— Іцко Лейбман! — почуте чийсь голос і старий перепуджений жидиско, з страхом позираючи на комісію, виходить на середину, дрожаючи всім тілом, хоть і знав, що його взяти не можуть.

— Нездатний! — чути одноголосно. Іцко Лейбман, котрий по правді називав ся може Мошком, швидко зник в гурмі таких самих Мошків. І пішло чергованє тих нещасливих, дрожащих Мошків, блідих, худих, нужденних, дивно подібних один до другого.

(Дальше буде.)

ДОПИСИ.

Криваве сьвято Воздвиження Чесного Хреста в Jersey City, N. J.

Ще не затерлись у нашій пам'яті старокрасів криваві події в Ляцкім, Коронці, Горудку і Дрогобичі, де при виборах полялась струями руська кров на розказ польських старостів. Відгомін сих страшних надужить властий зворушив вельми всіх Русинів, живучих по обох боках океану. Для запротестованя проти сего тиранства скликувано скрізь по всіх усядах Америки многочисленні віча. Але з яким болем серця приходять ся нам ділити з читачами „Свободи“ сумною вісткою, що тут на вільній землі, у прибіжищу галицьких нуждарів, неподалік статуї „Свободи“, що гордо домінує над широким нью-йорським заливом, полялась поневинно руська кров. Чи-ж се не іронія судби?..

Вправді не допустились тут того безправства офіційальні американські власті, але, на сором, ціла подія вийшла таки із власного гнізда...

Хто цікавив ся історією джерзиської церкви, той зрозуміє, яку тяжку борбу вона переходила.

В останніх часах справа тої-ж церкви уважалась майже за покінчену, аж ось у передодню цілковитої перемоги вийшла нова халепа. Єпископ Ортинський наважив ся відібрати руській громаді церков на свою виключну власність, і незважаючи на існуючі державні закони, які запевнюють право автономії кожній корпорації, заявив через свого підчиненого священника а дотеперішного пароха тої-ж церкви о. Ал. Улицького, що на будуче не узнає ніякого Комітету церковного ані тростісів тої-ж корпорації. У тім змаганні єпископа підпирав його о. А. Улицький з львиним завзяттям і став самозванчим касієром і господарем церкви. Для довершення своєї цілі о. Улицький тероризував своїх парохіян всілякими способами: в церкві кидав клятва на людей і відмавляв ся від правлення богослужень; ігнорував всякі ухвали мітингів парохіальних і постанов легального Комітету. Всякі просьби і представлення тростісів у єпископа стрічались з категоричною ігноранцією.

У відповідь на домагання парохіян о. Улицький почав правити богослуження при асистенції детективів, а мітинги перепроводжував при співучасті полісменів. Таке поведіння священника незвичайно згіршило парохіян і довело їх, доси спокійних і терпеливих, до слухного розярєня. Щоб уникнути соблазну, зажадано від єпископа усунення о. Улицького з чинностей душпастиря при тій-же церкві. Але і тут стрінулись парохіян з категоричною відмовою, бо єпископ Ортинський не найшов в поведінню о. Улицького ніяких канонічних причин, котрі були би притокою до його усунення.

Ціла громада обстоювала при своїй домаганні як один муж, жадаючи власної церковної автономії, як воно всюди у нас буває, а знов о. Улицький з другої сторони, не перебираючи в средствах, старав ся розбити сю нелюбу йому солідарність парохіян. Випробувавши всякі способи, о. Улицький здобув ся вкінці на неабиякий „фортель“. Почав ходити по хатах і намавляти людей, щоб сі зійшлись на мітинг до його мешканця, де мав бути присутній і єпископ Ортинський. Йому не ходило о довголітніх парохіян, але о число людей, хотіли би таких, що сеї церкви навіть не бачили, бо лиш від числа

„фольків“ залежала удача пляну о. Улицького і компанії.

В долінній частині міста, т. є. там, де знаходиться церква, якось не велось о. Улицькому і він звернувся з своїм чудотворним пляном до Русинів, замешкуючих горішню частину міста. Там в різних місцях заповів він сходини. На такі сходини чи мітинги закликає звичайно один другий, а навіть скликане більших мітингів відбувається не раз тим самим способом. Коли відбувається мітинг в долині міста, то мешканці горішньої частини міста приходять сюди, і навілворот.

Дня 27-го вересня с. р. в сьвято Воздвиження Чесного Хреста пішла чутка між парохіянами з долини міста, що о. Улицький скликає того самого дня мітинг в горішній частині міста при ул. Johnstown під ч. 386. Зібралось споре число старших і молодших парохіян з долини міста, щоб піти на сей мітинг і послухати виводів о. Улицького. Коли однак сеї парохіян прибули на місце під згадане число, довідались, що сей мітинг відбувається у приватній мешканцю громадянина Шибунки. Зараз побачено, що у тім скривається якийсь підступ і рішено вертати домі. В сій самій хвили вийшов з тої хати о. Улицький в товаристві трох людей і пішов улицею в сторону стріткарі. Згромаджені під хатою люди подали ся за ним, бо иншої дороги, якою можна би було дістатися до стріткарі, не було. Перейшовши один блок, задержались усі на перехресті улиць, куди переїздив стріткар. О. Улицький етанув собі на сходах при вході до якогось склепу, а усі другі поставали на дорозі при торі стріткарі, неподалік того-ж склепу, бо лиш з того (правого) боку можна було всідати на стріткарю, яка їде в долину міста. Оттак стоячи і дожидаючи стріткарі, один з поважніших парохіян запитав о. Улицького, чи воно так годиться зводити людей, які через таку несовісну маніпуляцію о. Улицького мусять тратити дорогий час. На се о. Улицький не дав ніякої відповіді. В тій-же самій хвили підійшло до о. Улицького якихсь п'ятьох англійських драбів і переговорювались з ним кількома словами. В мить опісля се місце заройлось самими харцизами, яких було більше сотки; у кожного з них був в руці відповідний боевий знаряд. З дикою заїстю кинулась та зграя на наших людей. Рознеслись зойки і стони; зчинилась страшна метушня. Наші люди лежали на улиці як снопи у полі, а цілі купи драбів копали їх ногами і немилосердно кували. Куди було глянути, всюди червонілось від крові. Розбішені драби тягали свої жертви по улицях, гроячи їм смертю. Одного тягнули до якоїсь стайні, щоб там йому доїхати, другого несли вже до поблизького каналу і булиб певно кількох убили, еслиб поліція не була вчас наспіла. А о. Улицький підчас тої кривавої різни своїх парохіян стояв спокійно і холоднокровно призивав ся „файтови“. Чи-ж серце не здригнесь на ту нелюдність? Одно слово з уст сего священника булоб уратувало кількох людей від тяжких ушкоджень тіла, які вони безвинно потерпіли.

Після зізнання о. Улицького в поліційнім уряді, сих п'ятьох драбів, котрі до него підійшли, мали його питати: „Отче, що такого сталося?“ — а о. Улицький відказав їм на се: „Вони хотять мене бити“. Значить ся, священник своїм негідним підозрінням дав перший почин до начаття різни наших людей. О. Улицький, як священник, не мав ніякого права інформувати в сей спосіб чужинців проти наших людей, бо знав, що ми нахо-

димо ся на чужім і незнанім добре передмістю. Обавляється о себе не мав рівнож потреби, бо знаходив ся в дверях склепу, а впрочім, живучи між парохіянами в долині міста, не зазнав дотепер найменшої зневаги з їх сторони, хіба що у своїй буйній фантазії щось подібного собі уявляв. Тож і тепер був о свою особу зовсім безпечний. Але о. Улицькому о те не ходило; він знав, що на тім передмістю доконують ся найбільше каригідні злочини, як се сама поліція ствердила. Із поведіння о. Улицького підчас тої масакри, явно пробивається жадова пімсти над своїми парохіянами. Коли один з наших людей, батько родини і примірний парафіянин, лежав оеред улиці в потоках крові, порізаний ножами і скопаний ногами американської чорної сотні, то о. Улицький, приступивши до него, сказав: „Майку, я тобі сего не зробив!“ — а за хвилину велів полісменам арештувати Майку і других наших побитих людей, а навіть тих, котрі вийшовши ціло з тої масакри, хотіли з християнського обов'язку зайнятих раненими. При арештуванні називав о. Улицький наших людей „бомами“. (Отче Улицький, а деж притча о милосердні Самарянини? — Прим. склад.). Не досить було о. Улицькому тої пімсти, бо прийшовши опісля на поліцію, представив своїх парохіян в як найгіршій світлі, та очернював безсоромно таких людей, котрі, хоч на місці різни були, однак щастем не потерпіли нічого. Найпоганішою ложою, яку о. Улицький міг видумати, було його зізнання перед судією а відтак перед редактором місцевої англійської часописи, що парохіян сеї церкви хотять статись православними!... Судія, не сумніваючись о правдивості католицького священника, засудив ще кількох найбільше побитих людей на грошеву кару.

Так відбулось у нас сьвято Воздвиження Чесного Хреста. В парохії панує страшне згіршене і обурене. Люди приходять до церкви і з нічим відходять, бо о. Улицькому ходить головно о збирання гроша, а не о відправу богослужень. А вже найбільше жалє малих невинних дітей. Прийдуть біднятка до церкви, та побачивши полісменів, вертають зі страхом до своїх родичів і заносять перед них свої скарги.

Кому з наших читачів попаде ся случайно в руки 22-ге число „Заокеанської Русі“, сей вже буде знати, о скільки правди є прим. в тих словах: „Всч. о. Улицький дослужив ся у них того, що банда (! — Ред.) зецерів в „Свободі“ wraz з редактором і менаджером ходить за ним і чатує, де би його добре побити!“

Всч. о. Улицький! Ви кинули на невинних людей страшну калюмнію і тяжко їх скривдили. Бог Вас за се буде судити, а Його Ви не одурите!

І скажіть же, люди добрі, чи так робить християнський священник, котрий знає сьв. Письмо і смиренність божественного Учителя? Гей, гей! до чого то може довести своєю злобою загоностий та засліпленний своєю каствою чоловік!

Один за всіх потерпілих.

3 Philadelphia, Pa. 184

Безпечно, то і терпеливість людська, а тим самим і наша, має також свої границі. Богато людей звертає увагу на се, що де ся в Філадельфії, ніби в столиці американської Русі, і знають про се або ніщо, або дуже мало. Щоб заспокоїти бодай в маленькій частині цікавість сих людей, ми подаємо до загальної відомості отсю коротеньку допис.

В 31. ч. „Свободи“ д. Р. Слободзін описав смерть і деякі з заслуг пок. Ів.

Кречковського. При тій нагоді зазначив, що непорозуміння з Владикою вгнали пок. Кречковського в більшу хоробу, що і стало по частині причиною його смерті.

У відповідь на се в 32. ч. „Свободи“ о. Захар Орун, катедральний сотруди́ник, стає в обороні єпископа і „картає“ д. Слободзяна і инших, щоби або „дофіксowali ся“, або вступили ся з дороги, бо о. Орун, чи хто там инший, хоче „працювати“ для народа.

„Радикали і всякі „істи“ прийняли се до відома і пустили о. Оруна „вперед“, але поки що з його „драці“ ані сліду!“

Від часу появи згаданого відповіди кат. сотруди́ника люди не дають нам спокую та запитують, чому ми нічого не говоримо, хоч знаємо добре філадельфійську ситуацію. Щоб позбутися „напасти“ сих людей, пускаємо в світ отсю першу ластівку... Гм! але звідки тут починати, коли в нас тільки всього є, що й на воловій шкірі не списав би!

Ну, хіба на разі дуже коротенько.

Що до розвою філадельфійської Русі, то о. Орун сего добре не знає, бо ще тут... за молодий. Що ж до сего, будьтоби Слободзяні мали почтити неб. Кречковського вінцем за клябові гроші, то відповідно нехай буде резолюція ухвалена на засіданні Клябову, де каже ся, що неправдою єсть, щоби Слободзяні надуживали клябову касу. Вони справили вінець за свої власні гроші.

А таке, що якійсь-там лікар мав говорити, що неб. Кречковський добре зробив, що відобрав собі жите і т. инше — се все брудна лож!

Вирочим таке: Если о. Орун міг дати слово філадельфійцям, що відповідь поміщену ним в „Свободі“ відкличе хочби й телеграфічно, а до днес сего не зробив; если з уст катедрального сотруди́ника можна було почути такі слова як: „Ті всі віча і взагалі та вся робота, котра веде ся в Пітебургі і околиці, то нічого иншого, тільки бруд“; если з Філадельфії могло вийти тільки „пшиків“, як „Просвіта“, „виправка“ фарми в Вирджинії, дім сирітський і прч. і прч., а послідніми часами „Союз № 3“ і инші еще не оголошені цюпки, — то чому о. Орун, чи хто инший, не міг кинути болатом на людей, котрі посвещують ся для добра народа?!

На сьвітї всьо можливе; можливе й то, що в недовзі американські Русини будуть мусіли поборювати тих, котрих в найліпшій вірі, або в простім засліпленню на всі заставки хвалили та величали...

Тимчасом вистарчить.. А що Ви на се?

Приготовані на всьо.

Маленьке запитанє.

В останніх числах „Душпастиря“, чи „За-о-кінського Хруща“ вичитав я, що на греко-католич. катедру в Америці зложено тільки а тільки, на Спротинець (хіба той, що на місяці, бо від року закуплено на сирітський дім аж два прекрасні доми, а еще жадна американська сирота не мала там приюту, хіба шурі і миши) — тільки а тільки, на Семинар (хіба для Познанських та Паздрів) тільки а тільки. Я не пригадую собі, кілько справді там вказано, бо такого справоздання не могу порозуміти, а тим більше загальної суми із 4-ох літ.

Чи сі рахунки вірні чи невірні, се лишню оцінку читачів і конкомітації в найближшій числі органу „Християнська Любов“; але мені не о се ходить, хоть уже час був найвиспий, щоб згадати інституції виводити в жите бодай для людського ока, а тоді чекати жерів цілої Америки, які — думаю — були би обильно посидали ся. Я маю на гадці цілком нову, а властиво одну зі старших інституцій, котру рівнож зв'язано в Філадельфії, Па., а на котру посидали ся також „скупенькі“ жертви. Ся інституція називає ся „Просвіта“, її отцем наш Преосвященний Владика, матірю п. Д. Андрейко, а потомством з сего суїружества мав бути „Школярник“.

Ану но, касієри сеї інституції, „созворіть“ якийсь рахунок з жертв на сего „Школярника“ надісланих, але рахунок точний, бо у мене є ресіт на зложену суму, віддай не послідну, а сей ресіт виданий з „Канцелярії гр.-кат. руського Єпископа“.

Чекаємо.

Цікавий.

„SVOBODA“ (LIBERTY)

THE RUTHENIAN WEEKLY

Published every Thursday at
83 Grand St., Jersey City, N. J.Published by
The Little Russian Nat'l Union
of America.

Established 1893.

JOSEPH SYETKEWICZ, editor
83 Grand St., Jersey City, N. J.**K. KIRCZOW, manager**
83 Grand St., Jersey City, N. J.

Terms: Two dollars a year.

The largest circulation throughout the
United States, Canada and Europe.
The only advertising medium. Rates
furnished on application.Entered as second-class matter March
30, 1911, at the Post Office at Jersey
City, N. J., under the Act of March 3,
1879.**„С В О Б О Д А“**часопис для руського народа в Амери-
ці і орган „Р. Н. Союзу“, виходить що
тижня в четвер і коштує:в Америці на 12 місяців \$2.00
до старого краю на 12 місяців ... \$2.00
в Америці на 6 місяців \$1.00

Оплатувати газету треба завжди з гори.

Гроші треба посилати в режістрован-
нім листі, або через експресовий або
почтовий моні ордер. Моні ордер, то є
грошовий переказ, котрий дістанете від
почтара або агента на експресовім офі-
сі, пішліть на нашу адресу, бо без того
ми не годні гроший дістати.

Адреса:

„SVOBODA“

83 Grand St., Jersey City, N. J.

Число телефону 498.

Дописи просить ся писати лише на
одній стороні картки. Дописи, непри-
годні до друку, нищать ся, наколи з гори
не було зазначено, що жадає ся їх звороту
і не було залучено марок на зворот.**По і-ім здавзі Соколів і Січій
у Львові.**Як уже було згадано свого часу в
новинках нашої часописи, на дні 10-го
вересня відбув ся у Львові, столиці га-
лицької України, краєвий зблиз галиць-
ких, українських Соколів та Січій, та
наступило посвячене головного сокіль-
ського прапора.Сей зблиз — се була величава, ім-
понуюча народна маніфестація, про яку
годить ся згадати на сторінках нашої
часописи.Свято почало ся 9-го вересня сьвя-
точним навічкерем. Уже від раня того
дня з головного двірця почали йти чети
за четами, то в сокільських одностро-
ях, то переносані пестрим сичовим
відзнаками. З вікон домів, на привіт на-
шій армії, повівали синьо-жовті пра-
порп. Вечером в найбільшій салі Льво-
ва, відбув ся „Привітний вечір“, на я-
кий складали ся музичні і вокальні про-
дукції, промови, та відчитуване наспів-
них телеграм, та привітних писем. Го-
ді тут, не лиші щоб навести усі, але
навіть хочби і згадати про них: не ста-
лоб місяці і в кількох числах нашої ча-
сописи. І тому ми згадаємо лиші про ті
писема і телеграми, які наспіли з Аме-
рики. Ось вони: 1) Вілкс Беррі, Па.:
„Братство сьв. Василя Великого: Со-
колам і Сокілкам, Сичовикам і Сичови-
кам, щирій привіт!“; 2) Скрентон, Па.:
Тов. „Рідна сцена“; 3) Скрентон, Па.:
Виділ читальні ім. Мпр. Січинського;
4) Скрентон, Па.: „Торбан, укр. кружок
співачький ім. М. Лисенка“ — о. Вол.
Держирука, голова; 5) Олифант, Па.:
Олифантські Сичовики; 6) Нью Йорк, Н.
Й.: Сестрицтво сьв. Ольги, відділ 1 і 2
і „Женьска Літа“ і парохіяне сьв. Ю-
ра в Нью Йорку; 7) Шікаго-Борнсайд,
Ілл.: Тов. сьв. Ап. Петра і Павла, чи-
тальня і громада А. П. П. — о. В. Пе-
тровський; 8) Вінніпег, Кан.: Ред. „Ка-надійського Фармера“: Бравим земля-
кам щирій привіт та клич: „Всі впе-
ред! Всі враз!“; 9) Вінніпег, Кан.: В
здоровому тілі здорова душа і Ви до
сього, мої братця, прямуйте і перемога за
Вами! Боріте ся! Аполін. Новак; 10)
Скрентон, Па., Р. Н. Союз: Боріте ся,
та здобувайте в ім'я заповіта нашого
пророка — Тараса красну долю і во-
лю від віків покривдженому українсько-
му народові; 11) Олифант, Па.: Ред.
„Народної Волі“; 12) Шікаго, Ілл.: Га-
разд! Най живі! — Укр. тоз. Січ; 13)
Нью Йорк, Н. Й.: Честь і слава участни-
кам з'їзду Соколів і Сичовиків у Льво-
ві. Гаразд! — Запорожська Січ; 14)
Шікаго, Ілл.: Сотня Сичовиків в Шіка-
го пле сердечний привіт! Нехай під Ва-
шими стягами стане увесь український
народ! Гаразд! — Тов. „Січ“ в Шікаго;
15) Бофало, Н. Й.: Місцевий уряд Р.
Н. Союзу в Америці, відділ 181; 16)
Джерзі Сіті, Н. Дж.: Ред. „Свободи“
в імені своїм і в імені Р. Н. Союзу отсе
привітне письмо:**Сьвітлані Зворе! Достойне Товариство!**З великою вдякою прийняли ми до
відома Ваше запрошене на се наше
величне всеукраїнське сьвято: на пер-
ший краєвий зблиз „Соколів“ і „Січій“
з приводу 50-літних роковин смерті
нашого незабутнього генія, Т. Шев-
ченка.Радіємо, дуже радіємо сим Вашим,
а враз з тим і нашим загальним сьвя-
том, а рівночасно жалкуємо, що на
таке сьвітле, таке під кожним оглядом
важне торжество, ми неспроможні бу-
ли вислати свого особного делегата,
котрий засвідчив би перед лицем
Сокола-Батька і перед лицем цілого
Сичового Коша нашу з Вами єдність,
нашу духову спільність з усею со-
борною Україною. Бо ми тут, на
вільній землі Вашингтона, живем тіль-
ки тим, чим живе ціла наша Русь-
Україна. Тілом — то ми в Америці,
але дух наш витає заєдно там, де ми
родились, де зросли і до розуму прий-
шли, де наші батьки своєю кровю і
потом рідну нашу землю поливали,
де наше хоробре козацтво гарцювало-
гуляло, слави-волі добувало, де сонце
яснійше сяє і вітер пишній віє... Ваша
слава, шановне Товариство, се наша
слава, а Ваші здобутки на рідній ниві —
наші гордості, наша радість і вітха.Витаємо Вас, славні Соколи й Со-
колиці, славні Сичовики і Сичовички,
витаємо Вас щирим серцем з далекої
заморської України і кличемо грімко:
Слава Вам! Слава тим Синам і Донь-
кам нашої спільної вітчизни, які на
засаді: в здоровому тілі здорова душа
— стараються піднести нашого не-
мічного духа понад звичайну буден-
щину, понад щоденні потреби нашого
реального життя, понад голови тих
вузкоглядних одиниць, що дбають
тільки про хліб насущний.Ваша ідея: розбудити в наших на-
роді приєпаного духа — є для нас,
американських заточників, ясною, про-
зідною зіркою, яка нам заєдно при-
свѣчує в важкій боротьбі з ненасатним
американським молохом, йому же ім'я:
business! Сей „бізнес“ вжираєть ся в
кров і кости деяких наших менше сьві-
домих іммігрантів і вони, нещасні, за-
бувають иноді, хто вони, ким і за що
закуті... Ідея „Соколів“ і „Січій“
ратує тих нетямучих людей від не-
минучої загибелі і ставить їх в ряди
сьмілих, відважних, а нераз вельми
горячих борців в справах своєї рідної
суспільності. Завдяки сій, у нашого
простолюдя вельми симпатичній ідеї,
ми глядимо сьмілійше в будучність і
маємо повну надію, що не вмерем, не
загинем!Нехай же ся сийна ідея, ся сьві-
домість спільної мети, що лучить мо-
лоденьку американську Україну зі
старим, рідним краєм, — буде для
Вас, шановне Товариство, заплаатою
за Ваші мозольні труди, за Ваші щирі
зйходи около піддвигнення живої душінаших дрімутих мас! Нехай Ваша
безвинна праця увінчаєть ся як
найкрасшими успіхами і нехай встане
Україна, вільна і самостійна!Честь Вам, Борці і Труженники,
що працюєте ревно й завзято над від-
родженням нашої колишньої слави!
Прийміть від нас, американських Укра-
їнців, глибокий поклон і щирий, сер-
дечний привіт.В гору серця! Через працю до
перемоги і до воскресення!(Слідую дата і підписи та печатки урядників
Р. Н. Союзу і „Свободи“).Крім отсих телеграм та писем ви-
слано з Америки ще дві ленти, а імен-
но: з Нью Йорку, від сестр. сьв. Ольги,
відділ 1 і 2, та з Джерзі Сіті, Н. Дж.
в імені Руського Народного Союзу і
редакції „Свободи“.Власне сьвято почало ся 10-го
вересня Службою Божою, відправлено-
ю на площі Сокола-Батька. По бого-
службеню в палкій проповіді о. совіт.
Т. Лежогубський вказав на вагу посвя-
чуваного національного прапора; по ній
промовляв речник Сичовиків, п. Іван
Прибила. Зазначити треба, що від само-
го раня лив дощ, наче з ведра, що однак
не спинило карності наших завзятців:
всі, на приказ отамана, як один муж я-
вили ся і мимо потоків дощу видержали
на становищі, як пристало для но-
вітних козаків.Точно з ударом пів до 12-ої годи-
ни з площі рушив похід головними ву-
лицями міста, щоб показати нашим за-
войовникам нашу національну силу.
По переді йшла сокільська кіннота, за
ньою пожарні відділи з прапорами, а
після головного сокільського прапора з а-
систією, президія Сокола, гості та деле-
гати; за ними, під командою начального
вождя, Івана Дигдалевича йшли мійські
чети Соколів, усі в одностроях; всіх
Соколів в одностроях було 586; кожда
чета мала свій прапор. За мійськими
Соколами йшли мійські Соколиці, чи-
слом 282. Відтак йшов перший сокіль-
ський полк, округло 2.100 людей, в че-
тах, з чотирма своїми орхестрами. За
першим полком йшли самостійні Січі
під булавою бобрецького осаула, Іва-
на Прибила, який їхав на коні. За ни-
ми сільські руховички, потім ученики з
перемпської, львівської, станіславів-
ської і коломийської гімназій та учени-
ки з приватних укр. гімназій. По них
слідовав другий полк Поділя під про-
водом Омел. Скоморовського, а даль-
ше третій полк з заходу під проводом п. Сі-
дельника.Похід замикали 4 кінні сокільські
чети. Після докладного обчислення в по-
ході взяло участь 864 Соколів і Соко-
лиць в одностроях, 4253 сільських Со-
колів і Сичовиків, 856 учеників, 329 у-
чениць, 48 пожарників, 192 членів ор-
хестр та 100 людей кінноти — разом
7896 людей.Похід переходив крізь вулиці міста,
густо обсажені — мимо зливного до-
щу — народом, що витав його немовка-
ючими окликами: „Слава!“, „Честь!“,
„Витайте!“ Не хибувало і окликів зло-
би, зі сторони наших „братів“; та вони
скоро змовкали на вид непроглядних ря-
дів, йдучих гордо при звуках сурм та
труб. Цілий ряд домів при головних ву-
лицях, кудюю переходив похід, був при-
крашений синьо-жовтими хоругвами і
килимками.Найбільше вражінє робила дефіляда.
На високім шкарпі устала ся старши-
на Сокола довкруги прапора, перед ко-
трим при звуках орхестри переходили
Соколи і Сичовики. Хвиля, коли прапо-
ри дефілюючих чет схиляли ся перед
батьківським прапором, а притім та без-
конечна струя, що шуміла здовж вули-
ці, останє незатертим вражінєм для всіх
учасників і видців.Вечером, по 4-ій годині, відбули ся
вправи Сичовиків і Соколів. Вони не
зробили такого ефекту, як сподівали ся
загально, що причині, що дощ опять лив
потопами. Всеж таки, навіть і найбіль-
ші наші вороги мусіли признати, що
вправи випали на причуд гарно.Природно, що отся величина народ-
на маніфестація не могла лишити ся без
вражіння на галицьку Польонію. І По-
ляки, в один голос, у лютій, безсильній
злобі, по всіх своїх часописях, старали
ся зменчити вагу зблизу до нуля. З пі-
ною ненависти і зависти вони накинулися на „гайдамаку“, що посміли вихо-
вати такі карні і дисципліновані кадри,
та що на першій своїй зблизі потрафли
числом перевесити усі дотеперішні
польські „зльоти.“ Та се не дивниця:
отсе говорять з уст завоєвників страх
на вид могутніх кадр поневоленого лю-
ду, що готовий кожної хвили станути до
бою, аби остаточно пірвати наложени
на него пута. Гідно до голосів поль-
ської преси достроюють ся голоси мо-
сковільських часописей. І не диво: го-
ни се роблять раз з обовязку зглядом
своїх хлібодавців, а по друге на вид
своєї власної гнилизни і безсилля.А наш народ отсим своїм здвигом
дав наглядний доказ, що ся Січ, яку
Катерина II. розруйнувала, повстала з
руїн і живе. А з її нутра повстане мест-
ник: наша народня слава...**Русини Українці!**Як відомо дня 25. червня 1911 р. на
Всенароднім Вічу в Пітсбургу ухвале-
но утворити фонд імені бл. п. о. Ни-
колая Стефановича на приватні руські
гімназії в Галичині.Як дорога була особа бл. п. о. Н.
Стефановича для Американських Ру-
синів, так дорогою остане і пам'ять про
нього. Пітсбург мав славу не лише в Аме-
риці, але і в старім краю завдяки тому,
що довгі літа бл. п. о. Николай був
душацятвом в тім місті. Бл. п. о. Ни-
колай живо інтересував ся не лише до-
лею нашої Церкви, але і справами на-
родними, так в старім краю, як і тут,
в Америці, і его то заходом утворено
фонд імені Мирослава Січинського.
Коли бл. п. о. Николай бачив, що Ру-
сини дивгають ся та добувають собі
лучшу долю, тіпав ся, а найбільше ті-
шило его, що Русини, поставивши собі
девизом „в школі наша будучність“,
стали закладати рідні школи, приватні
українські гімназії. Наколи Руський на-
рід в Галичині тягне ся з остатнього, що-
би бідним селянським дітям дати спро-
могу учити ся в рідній школі і між жер-
тводавцями на рідну школу знаходимо
не лише урядників, сьвященників і учи-
телів, але і безліч селян і міщан, то
прямо гріхом би було, еслиби Русини
Американські не прийшли в поміч сво-
ім братам. Думаємо, що кождому ясно,
длячого віче в Пітсбургу ухвалило віз-
вати Русинів до складання жертв на при-
ватні українські гімназії в Галичині.
Гроші на ту ціль узибрані назве ся фон-
дом імені бл. п. о. Николая Стефано-
вича, щоби вшанувати пам'ять скромно-
го, а притім великого патріота, котрий
мав щире, необлудне, золоте серце, ко-
трий нікому зла не бажав, а наріц
Руський любив більше як пересічний
інтелігент-Русин, будучи сам народо-
вцем і народолобцем в цілім значіню тих
слів.Не вартє той зватись сьвідомим
Русином, хто пожалує цента на фонд
імені бл. п. о. Стефановича!Підписаний Комітет просить отже
всіх сьвідомих Русинів, щоби до ново-
го року кождий зложив що найменше
\$1.00, а кожде братство Р. Н. Союзу
після своїх сил щоби зложило відпо-
відну жертву.Підписаний Комітет має надію, що
в річницю смерті бл. п. о. Н. Стефано-
вича збере ся фонд \$2.000, а колиб Го-
сподь Бог позволив зібрати більше гро-
шей, то надвизка буде служити до у-
творення фонду на школи руські в Аме-
риці.Сини і Доньки безталанної Руси-
України! Збирайте на фонд при всяких
нагодах і засилайте гроші враз з вика-
зом до п. А. Бучака, виписавши чек або
моні-ордер на ім'я: М. Forada.

Адрес до п. А. Бучака є такий:

Mr. A. Buczak,

1401 Carson St., S. S. Pittsburg, Pa.

Комітет:

о. М. Данилович, председатель,
Т. Гут Кульчицкий, заступник,
М. Порада, касієр,
П. Феш, заступник,
А. Бучак, секретар,
Л. Багрий, заступник,
о. Ол. Ротко, контрольор,
Іван Федан, контрольор.

Вистава „Сербина“ в Нью-Йорку.

Минулої суботи відбула ся заходом „Укр. Пост. Роб. Товариства ім. М. Січинського“ в Нью-Йорку вистава драми Ів. Тобилевича п. н. „Сербин“. „Сербин“, се штука на 5 дій (в 6-ти відслонках), сама собою дуже гарна і доволі трудна, тож згаданому Товариству належить ся повне признаннє за те, що познакомило ньюйорську руську громаду з її хорошим змістом, та вивело перед лице численно зібраної публіки одну живу побутову картину з часів нашої славної козаччини.

Короткий зміст сеї займаючої штуки такий:

На початку XVII-го віку жив на Україні значний і багатий козак Софрон, що був полковником місцевого козацтва. У Софрона була вродлива сестра, хороша чорноброва Ялина. Між підчиненими Софрону козаками визначав ся гарним характером і великою відвагою Данило Гордієнко. За сього то Данила висватана була Ялина, подавши йому рушники без ніякої до него любови, а тільки з поважання до хороброго козака, Софронового друга. В сусідстві полковничого двора жив старий, поважаний всіми козак Шанько, батько здорового парубка Карпа, що рихтував ся в Січ, і чепуренької дівчини Марти. Марта була щирою подругою Ялини і заходила з часта до її дому. Одного разу сиділи обі подруги при шитві, тай співали пісню про дві вдовині дочки-близючки, з котрих одна втопила другу в ріці, з заздрощів, що не до неї, а до її сестри сватались люди. По відспіванню сеї пісні зійшла бесіда на коханє. Виявило ся підчас тої бесіди, що Марта вже від двох літ кохає палко і щиро Ялининого брата Софрона, котрий про се нічого і не знав і навіть не догадував ся. Виявило ся також, що Ялина свого судженого Данила не кохає як слід, а тільки любить і то навіть менше, ніж свого брата Софрона. Любовні речі палкої Марти отвирають потрохи Ялинині очі; в її серці ворухить ся незнане їй доси чувство і вона бажає кохати когось „чужого“ так, як кохає Марта Софрона.

Під кінець сеї дівочької розмови входить у світлицю Софрон. Ялина зраджує перед ним тайну своєї подруги і заявляє йому прямо, що Марта кохає його вже два роки і соромить ся йому сказати про се. Марта починає тихо плакати, Ялина її заспокоює, а Софрон, приємно здивований і незвичайно врадуваний сею новиною, підходить до збентеженої та засоромленої Марти і просить її стати йому женою, коли вона справді щиро його кохає. Отся вельми цікава і прегарна сцена кінчаєть ся на тому, що обі посестри (після запевнення Ялини) разом повінчають ся і разом відбудуть весіле.

Саме тепер входить на сцену нова особа, а радше дві: Роман Сербин і його „приятель“ Кузьма, Татарин з роду, котрого Сербин — як сам казав — зняв із шибениці в Кафі... Сей Сербин, се головна фігура драми, тож про него треба розповісти дещо більше.

Батько Романа (Сербином прозвали його Запорожці) походив з князівського роду і був в Молдавії господарем (князем). Якийсь угорський магнат підкупив турецького султана і за „три бочілки золота“ добув від него фірман (грамоту) на право молдавського господарства, що було доси в руках його батька. Сей угорський магнат, вкупі з турецькими харцизами, напав потайки на дім Романового батька, його самого убив, сестру Романа, красну Ялину віддав в султанський гарем, а мати з великої жури та нужди небагом потім померла. Роман запалав

тоді великою жадобою кривавої пімсти і через те покинув навіть школу Бзуїтів, де вчив ся мудрости, як правити своїм народом. Покинувши школу, він подав ся в Цареград шукати правди й оборони у турецького царя. Хостів киче дістати в свої руки батьківський престіл, та переконав ся на своє превелике горе, що без грошей не дібеть ся свого права, бо до султана без червінців не підходить! Коли він волочив ся по Царгороді, саме тоді напали Запорожці на Скутар (передмістє Царгорода), спалили його і визволили з тюрми всіх християнських невольників. Незвичайна хоробрість козацьких молодців, на яку він дивив ся власними очима, запалила розбите серце Романа бажанєм нового життя, новими мріями й надіями... Він по-мандрував нишком на Запорожє, щоб звітіля носити грізну пімсту ворогам! Славетне братство, могуче лицарство козацьке приняло його у свій гурт і він став козаком. Небагом після того вибрали ся козаки на своїх би-стрих чайках в новий похід на невірного бісурмена. У тім поході був також полковник Софрон і він навіть пригадав собі тепер Сербина. Сербин закінчив своє сумне оповіданє урочистою заявою: „Тепер забув я давнє лихо, для мене все перемінилось: я маю батька — кошового, за матір рідну — Січ запорожську вважаю, сестрою булеш ти (ніби Ялина), а край, колись чужий, тепер для мене рідним став!“

Історія життя Сербина, а особливо його кінцева заява, прихилили до него добродушні серця слухачів і вони йому повірили... Софрон запросив Романа жити на його дворі, хочби й цілий рік, а Ялина не могла відвести своїх очей від вродливого гостя. З дальшої бесіди показало ся, що Сербин їхав до Софрона умисно, щоб посвятити його сестру Ялину. Колиж вона має стати жінкою Данила, то йому лишаєть ся тільки одно: назвати її своєю коханою сестрою, бо й так вона вельми похожа на його рідну сестру Ялину, що попала ся перед лігами в кіхті султана...

Підчас сеї розмови почув ся раптом голос дзвона, що дзвонив на тривогу. Старий козак Шанько вбіг до світлиці полковника і з його уст почули присутні страшну новину: Татари розграбили хутори й зимовники, усіх живих людей і скот і вівці в степ погнали! Софрон зриває ся з місця, надіває скоренько зброю, велить сидіти коні і вибираєть ся зі своїми козаками в погоню за лютьми наїзниками. Сербин їде враз з другими на вздогін Татарів, але перед тим прощаєть ся ще з „своєю коханою сестрою“ Ялиною, котрій кидає в мозок небезпечні для недосвідного серця слова: „Засватана — не вінчана!“ (Кінець буде).

ПРОТЕСТ.

Ми, нижше підписані складачі „Свободи“, чуємо ся приневолені відперти несовісну лож і обиду, яку на нас кинув о. Захар Орун, катедральний сотрутник з Філадельфії, в часописи „Заокеанська Русь“.

В ч. 22-гій тої часописи з дня 28-го вересня с. р. в статі п. з. „Хто є „люд“, якого голоси помістила „Свобода“? — накинув ся о. З. Орун між иншим на цілком невинних людей — на складачів (або як він їх по „руськи“ називає: зецерів) „Свободи“. Писав він таке: „Веч. о. Уліцький дослужив ся у них (себто у джерзисітських парохіян) того, що банда зецерів з „Свободи“ враз з редактором і менаджером ходить за ним і чатує, де би його добре побити!“

В подробиці сеї статі не входимо, бо уважаємо за злишне полемізувати з о. Оруном. Нам ходить о оборону своєї власної честі, яку припливший сюди недавно отчик хоче нам насильно відобрати. Не дивуйтесь, отче Орун, що ми себе проти таких людей, як Ви, мусимо боронити. Робимо се з обовязку солідарности і карности, яка між нами панує. Если Ви бороните (хоть дуже незручно) свого „колегу“-собрата десь зза десятої межі, якого може й зовсім не знаєте, то тим більше ми, живучі і працюючі разом, не можемо прийняти від Вас мовчанкою такої калюмнії, яку Ви на нас, не знати яким правом, кидаєте.

„Банда зецерів“, як се Ви нас так згідно називаєте, се люди, що працюють дуже тяжко на кусник хліба, так як кождий инший робітник. Вони є щирими патріотами і примірними парохіянами. Належать до всіх місцевих руських товариств. Церков свою попирають після змоги, беруть в церковнім житю живу участь; всі майже сьпівають в церковнім хорі, який удостоїв ся похвали від гостившого тут в минулїм році митрополита, Експ. Шептицького. Сю „банду“ подиблете у всіх списках жертв на народні й церковні цілі, бо ніякий колектор їх звичайно не минає. Між клясою робітничою займають вони перше місце.

Що до Вашого закиду, будьто би ми ходили за о. Ул., аби його добре побити, скажемо Вам, що то є крайна лож. Той о. Ул. заходить до нашої друкарні по кілька разів тижнево, отже пощом би нам на него аж чатувати? О. Ул. своїм деспотичним і крайно нетактовним поведєнем дослужив би ся між иншим народом чогось... ліпшого. Один з його щирих парохіян, маючи того всего по самі уха, сказав раз: „А най його побе сила бога“. І чиж за таку „любов“ парохіян до него можемо ми відповідати?...

В імя правди і справедливости жадасмо від Вас, о. Орун, щоби Ви в слідуючїм числі „Заок. Русь“ спростували сю чорну лож, яку нам несовісно закидаєте. — Если Ви, о. Орун, так само як в часописи, визиваєте людей з проповідниць в церкві, то ледви чи причините ся до розширення царства божого на землі; скорше, здає ся, стягнете на ню пекло.

Не знати, чи о. Орун і „зецерів“ „Заок. Русь“ так само „бандою“ називає?...

Jersey City, N. J., 10. жовтня 1911.

Андрей Савка, Антін Кічак, Андрей Шостак, Петро Маційовський, Стефан Гладкий, Стефан Левицький, Михайло Смакула, Михайло Микитишин, Павло Гаврилів, Антін Сербенський, Василь Сандович.

Просьба до Русинів в Америці.

Отсим звертаю ся до милосердних сердець Русинів американських, щоби своїми жертвами причинились до здвигнення пам'ятника на гробі бл. п. о. Н. Стефановича. В першій мірі звертаю ся до сьвященства руського в Америці, бо се є моральний обовязок тогож поставити хрест на гробі свого собрата. Гроші на сю ціль належить засилати до Вп. А. Бучака 1401 Carson Str., S. S. Pittsburg, Pa., виписавши чек або моні ордер на імя: М. Рогача. Кождий, хто дає на сю ціль гроші, має виразно зазначити, що дає на пам'ятник.

При тій спосібности упрасваю Вас, всі руські Сполки пітсбурські як рівнож і Громаду церковну сьв. Івана Хрестителя в Пітсбургу, щоби Ви не пожалували центів на сю благодіну ціль і дали доказ, що пам'ять бл. п. о. Стефановича Вам дійсно дорога. Пам'ятник має коштувати около \$1000, тож ще раз прошу: не переходить до дневного порядку над сею просьбою.

Latrobe, Pa. дня 30. вересня 1911.

За комітет:

о. М. Данилович.

Щасливої дороги!

Дня 3-го с. м. парохом „Ню Амстердам“ відіхав на коротний час до Галичини для поратования свого здоров'я наш головний предсідатель Р. Н. Союза, п. Дмитро Капітула. На доку, перед відїздом корабля, явила ся громад-мо головних секретарів Р. Н. Союза та редакторів „Свободи“, аби попрощати дорогого свого предсідателя у далену путь. П. Дм. Капітула, що виглядав дійсно хорий, перед відїздом говорив, що при нагоді свого побуту в Галичині відідає також ниякий город Льва, та та-мошні наші народні інституції, та особисто поінформує кого слід про наше тутешнє жите-бутє. В слід за відїжджаючим ми илчемо з того місця: Щасливої дороги! Вертайте мерщій у кріпкім, бодрім здоров'ю!

Позір!

Подаєть ся отсим до загальної відомости, що

в неділю, дня 8 го жовтня с. р. буде витати

Преосьвященний Влади́на
С. С. Орти́нський

» в ЮАРКУ, Н. ДН. «

В тім дни, іменно, відслужить наш Архієрей при співучасті сусідного духовенства сьв. Службу Божу, яка зачнеть ся о год. пів до 11-ої перед полуднем.

Така річ, як гостина Преосьвященного Влади́ки в якійсь нашій парафії в Америці, повинна бути радісною хвилею не тільки для Русинів сеї парафії, але також для всіх Русинів, які проживають в її сусідстві. Для того руська гр.-кат. громада сьв. Йоанна Хрестителя в Нью-Йорку запрошує всі Братства, Товариства і взагалі всіх доохрестних Русинів на 8-го жовтня до себе, щоби празник з нагоди побуту нашого Влади́ки в Нью-Йорку випав тим красше і величавіше.

Церква сьв. Йоанна Хрестителя на-ходить ся при улици Корт (Court str.) під ч. 259. Щоби дістатись до неї із залізничних стапій, треба брати трам-ваєві вози (car-и) Springfield або Plank Road, які їдуть через Market str., і висідати на Belmont Ave.

За руську гр. кат. парафію сьв. Йоанна Хрестителя в Нью-Йорку:

о. П. Понятинин,
Т. Олійник,
М. Глух.

ВИКАЗ ЖЕРТВ НА „УКРАЇНСЬКИЙ НАРОДНИЙ ДІМ“ В НЬЮ ЙОРКУ.

В 38-ім числі „Свободи“ ого-
лошено: \$376.11

В Slatedale, Pa. на хрести-
нах у п. І. Карнауха зі-
брав п. Сенік від сліду-
ючих: Я. Грабар і С. Се-
нік по 1 дол.; І. Шмігель
50 ц.; І. Карнаух, Я. Мороз,
Ю. Тимошик, М. Вересюк,
В. Мула, І. Мула, П. Су-
лик, Ф. Саюк і В. Воз-
няк по 25 цент.; Д. Ве-
ресюк 15 цент.; А. Ціхо-
новський 10 цнт. — Разом 5.00

На хрестинах у Василя То-
лопка в Нью-Йорку зібрав
С. Сентий: В. Толопко 50
цнт.; В. Шуль, К. То-
лопко, В. Корнило, К. Ку-
пій, П. Якимів і С. Сень-
тий по 25 цент.; менши-
ми датками 70 ц. — Разом 2.50

На Балю Товариства „Про-
сьвіта“ в Нью-Йорку зі-
брали С. Чосник, Й. Хо-
мів і М. Трач 8.71

Загальна квота 392.32

Дальші жертви просить ся приси-
лати на руки касієра: С. Чосник,
96 Ave A., New York, N. Y.

За Комітет:

Яків Корнат, предс.,
Стефан Чосник, кас.,
Іван Матейко, секр. фін.

Голоси люду

в справах церковних і парохіальних.

1.

Jersey City, N. J.

(Дальше).

(В попереднім числі вкрали ся дві помилки, а іменно: в назві, наданій церкві єпископом, пропущено слова „gr.-cath.“; друга помилка лежить в тім, що сказано, наче то заскаржений другою фракцією довг був обезпечений на церкві; сей довг не був обезпечений, а се цілу справу, представлену в дотичнім уступі представляє в зовсім иншій світлі).

Делегати, які їздили на авдієнцію до єпископа в Елизабет, Н. Дж. вернули домів і сейчас постарали ся о гроші. О. Улицкий порадив парохіанам, що найліпша нагода буде побачити ся з єпископом і поладнати уся справу, коли то єпископ буде посвячувати церков в сусіднім Пассаїк, Н. Дж., на дни 3-го вересня с. р. Тростіси поїхали, як їм пораджено, однак даром ждали на подвірю парох. дому цілих 6 годин, не згірше, як в якім польським „бецирку“ в Галичині. Єпископ не припустив делегатів перед своє лице.

До них вийшов лиш головний повновласник єпископа, Йосиф, і потішив делегатів, що нехай спокійно їдуть домів, а звіди приїжджають у Філадельфію, бо тут, в Пассаїк, єпископ є змучений.

Дарма! Не було иншого виходу, як знова, не бачивши єпископа, вертати з непокінченим ділом домів.

І нараз, коли делегати вернули домів, дізнали ся, що сеї самої неділі о. Улицкий проголосив з проповідниць, що єпископ прихилив ся до жадань парохіян, і церков є вже переписана на громаду.

Ся заява, в виду дотеперішних тяганин та зволікань, не дуже подобала на таку, щоб можна її було повірити без ніяких застережень. Тож парохіяни прийняли її досить скептично; показало ся, що мали слушність. Парохіальний лосер зарядив витяг з рекорду і найшов там таке, як тут подаємо в дословнім передруку:

„Certificate of incorporation of Ruthenian greek catholic church of Saints Peter and Paul, Jersey City, N. J. State of New Jersey, County of Hudson: SS. — Whereas in pursuance of an Act of the Legislature of the State of New Jersey approved April 9, A. D. 1875 entitled, „An Act to Incorporate Trustees of Religious Societies“, and acts amendatory thereof, and Supplementary thereto, the Rt. Rev. John J. O'Connor, D. D., Roman Catholic Bishop of the Diocese of Newark, the Rt. Rev. Soter Stephen Ortynsky, D. D., Vicar General, and the Rev. Alex Ulitsky, now being the pastor of the Roman Catholic Church known as „Ruthenian Greek Catholic Church of Saints Peter and Paul, Jersey City, N. J.“, in said County have selected Wasyl Ulicki and Michael Demkow, two Lay Members of said Church, according to the provisions of said Act and for the purpose of incorporating said Church. — Now, therefore, we, the said John J. O'Connor, Bishop as aforesaid, Soter Stephen Ortynsky, Vicar General as aforesaid, Alex Ulitsky, pastor as aforesaid, and Wasyl Ulicki and Michael Demkow, the Lay Members as aforesaid, do further, in pursuance of the provisions of said Act and for the purposes aforesaid, hereby certify that the name by which we and our successors shall be known and distinguished as a body corporate is „Ruthenian Greek Catholic Church of Saints Peter and Paul, Jersey City, N. J. — Witness, our hands this twenty-fourth day of August in the year of our Lord, one thousand nine hundred and eleven. — John J. O'Connor, Bishop; Soter Stephen Ortynsky, Vicar-General; Rev. Alex Ulitsky, Pastor; Wasyl Ulicki, Michael Demkow, Lay Trustees“.

Єпископ Ортинський, як слідує з повисшого, додержав даваного стільки разів людям слова і „звернув церков громаді“, але не тій громаді, що її ставила своїми мозолями, що за нею лила кров, валяла ся по кортах, та шпиталях. О, ні!.. Він сотворив собі питома громаду, зложену з 5-ох, кажемо: п'ятох людей: John-a J. O'Connor-a, ньюарського айриского біскупа, С. С. Ортинського, Vicar-ia General-ного, с. Ал. Улицкого, roman catholic pastor-a (?! — Ред.), Улицкого, брата парох, та якогось Демкова, швагра о. Улицкого. І отсих п'ятох людей єпископ назвав шумною назвою: Гр.-катол. парохія в Джерзі Сіті, і по сім, наче Пилат, вмив руки, і голосити: чого хочете від мене, люди? Я додержав слова...

Так, Преосвященний! Їм додержали обітницю, і то так циро, так гарно, що на саму згадку того, що так міг поступити батько з своїми дітьми, сором заливає лице румянцем встиду, а уста мимохіть запечуть: неже-ж отсе є єпископська відплата своєму людови за те, що сей люд своє серце був би вирвав з грудий і зложив йому в дані... Батьку, батьку, кудюю понесло Тебе засліплене?...

Але все таки факт є фактом: церков в Джерзі Сіті перейшла на власність „конгрегації“. Ціла штука однак лежить в тім, що той перехід, се переписання церковного маєтку, зроблено так штудерно, що на папері воно виглядає, наче то церков була власністю конгрегації, менче з тим, що на нею складає ся все го лиш п'ять осіб, а в дійсності, вона лишилася так само виключною власністю єпископа, як була і перед записом. Такий хитрий штуді, поперечний до сего ще таким брутальним цинізмом, годі найти, здаєть ся, пару.

О. А. Улицкому випадало, хоч про людське око, повідомити народ, що уже розпоряджено ся його майном, не питаючи навіть властителя про згоду. І він скликав на се парохіальний мітинг. Як парохіяни прийняли вість про метаморфозу своєї церкви, та який дух повів серед сих, що кслись перші били чолом перед князем церкви, посвідчили найліпше протокол з отсего мітингу, який ту подаємо в повнім тексті.

ПРОТОКОЛ

з парафіяльних зборів (мітингу) тростісів, комітетових, і всіх греко-католицьких парафіан міста Джерзі Сіті, Н. Дж., приналежних до греко-католицької церкви св. Петра і Павла, на розі Greene and Sussex Sts., відбувших ся дня 14-го вересня 1911 р. в присутності около 350 осіб, в церковній галі.

Збори зістали отворені через заступника президента висше наведеної парафіяльної громади і церкви, п. Кіндрата Сандовича, короткою промовою до присутних членів тоїж церкви і громади.

По нім забрав слово о. Ал. Улицкий і в довшій бесіді розяснював теперішнє положення справ висше згаданої церкви і її членів; в своїй бесіді він толкував ся, через що був змушений кликати поліцію до церкви, щоб та була присутна підчас Служби Божої.

Дальше о. Улицкий представляв присутнім парафіанам, через що він (о. Улицкий), разом з Преосв. Сотером Ортинським були змушені записати висше згадану парафіяльну церков на латинського біскупа в Ньюарку, і що такий поступок вони уважали за найвідповідніший для них і для народа; він мотивував сей поступок тим, що „се нічо не вадить, що церков висше наведена є записана на латинського єпископа, O'Connor-a“. Опісля зазначив, що він нічого в тім не завинив, тільки, если хто хоче „файтувати ся“, то нехай чіпає ся єпископа Ортинського, а йому нехай дадуть спокій, бо він (о. Улицкий) нічого в тій справі не винен. Серед великого крику і обурення присутних парохіян закінчив свою промову. Її нарід не прийняв до відома, а аргументів о. Улицкого не узнав за оправдуючі.

По о. Улицкім забрав голос касієр

церковний, п. Константин Кирчів, котрий в довшій промові розяснив парафіанам цілу справу церкви від самого початку аж до сеї хвилі. Річево, наводячи факти, збивав о. Улицкому усі його попередні аргументи, виказуючи, де є правда, а о. Улицкий на всі закиди і опрокіння своїх попередних виводів і аргументів не дав ніякої відповіді!

Опісля забрав слово знова о. Улицкий, вияснюючи, що через се зробив ся такий великий довг, і не було порядку в парохії, бо нарід (хлопи) мав все в своїх руках. Тому, що хлопці газдували, не було ні порядку, ні гаразду, ні гроша в касі; аж від тепер буде все инакше, як єпископ буде все мати в своїх руках, та буде все контролювати.

Потім прийшов до слова сам президент зборів, і запитав ся присутніх, чи вони годять ся і узнають все те правдою, що о. Улицкий говорив попередно. На се всі присутні одногласно відповіли: Ні!

Зараз потім забрав голос п. Л. Павелчак. Він в своїй довгій і річевій промові протестував против поведення о. Улицкого, попираючи свої слова фактами. Бесідник доказував, що нарід, який збудував висше згадану церков Божу, ніколи не згодить ся на се, що власне тепер зробив Владика разом з о. Ал. Улицкім; сей нарід буде завжди муром стояти за своєю кєрвавицею і своїм правом, бо в дійсності має повне право мати, і не дасть тягнути себе в латинізацію! — Промову п. Л. Павелчака присутні парафіяни прийняли гримкими оплесками до відомости.

По п. Павелчаку забрав слово п. А. Шостак і предложив присутнім слідуєчі резолюції до ухвалення:

„Зібрані на дни 14-го вересня 1911 року, парафіяни греко-католицького обряду, в галі церковній, при вулиці сот. Greene and Sussex Sts. в Jersey City, N. J., по вислуханю рефератів о. Ал. Улицкого, п. К. Кирчова, п. Л. Павелчака і инших, прийшли до переконаня, що поступок греко-католицького єпископа, о. Сотера Ортинського і о. Ал. Улицкого, парохів з Jersey City, N. J. є підступом, а се тому, бо вони без відома громади і парафіян віддали громадсько-парафіяльну церков римо-католицькому, ньюарському біскупови, O'Connor-ови, і надали їй латинську назву, не зарадивши ся хотьби тих громадян, котрі за ту церков свого часу кров проляли!“

З тої причини зібрані парафіяни ухвалюють:

1) Висказуємо своє негодованє і недовіре єпископови, чи генеральному вікарієви греко-католицького обряду, о. Сотеру Ортинському, з Філадельфії, Па., і святиченикови о. Ал. Улицкому, парохів з Джерзі Сіті, Н. Дж., за їх протизаконний і дееспотичний поступок, зглядом греко-католицької української громади і парафіян з Джерзі Сіті, Н. Дж., позаяк вони віддали греко-католицьку церков латинському єпископови, O'Connor-ови в Ньюарку, Н. Дж., не засягнувши дозволу джерзісїтської громади, яко властителя церкви!

2) Визнаємо єпископа о. Сотера Ортинського, щоб сейчас відобрав церков від латинського біскупа, і віддав її на власність громади, як правному її власителєви.

3) Визнаємо єпископа о. Ортинського, щоб сейчас усунув святиченика Алекс. Улицкого з джерзісїтської парафії, а надав такого святиченика, якого собі громада вибере.

4) Висказуємо погорду Василєви Улицкому і Михайлови Демкову, які без відома громади підняли ся бути тростісами церкви, знаючи про се дуже добре, що ся церков є власністю джерзісїтської громади, а не єпископа Ортинського, ані о. Алекс. Улицкого, джерзісїтського святиченика.

5) Протестуємо рішучо против такого ігнорования громади єпископом Ортинським і святичеником Алекс. Улицкім і заявляємо, що если єпископ Ортинський до 14 (чотирнацять) днів, починаючи від нині, не зверне церкви громаді і буде дальше так громаду ігнорувати, як її до того часу ігнорувати, то громада витягне

із сего як найдальше їдучі консе-квенції.

6) Висказуємо недовіре єпископови Ортинському за се, що без відома громади суспендовав через о. Алекс. Улицкого церковних урядників, з чим громада не годить ся; і тому вона задержала урядників в їх уряді на дальше, маючи до того повне право, бо їх вибрала, та наділює їх повним довірем.

7) Протестуємо рішучо против поступованя о. Алекс. Улицкого, що спроваджує ще неділі до церкви тайну поліцію, коли ніхто не дає до сего найменшого поводу, бо нарід заховує ся чесно, після заповідий Божих.

8. Висказуємо повне довіре нашим церковним урядникам за їх дотеперішнє становище і визнаємо їх до витриваня дальше на тім становищі, впевняючи, що весь нарід стоїть по їх стороні.

9) Бридимо ся поступованєм святич. Ал. Улицкого, який зібравши що неділі гроші, ховає їх до своєї власної кишені, а не віддає їх призначеному до сего касієрови.

10) Заявляємо так єпископови, о. Ортинському як і святич. Ал. Улицкому, що маєток церкви має право управляти виключно тільки той, хто ту церков збудував, то є громада; громадяни за сю церков проливали свою кров, лежали по шпиталях, і вони не позволять її видерти собі.

По прочитаню тих резолюцій, президент піддав їх під голосованє. Присутні парафіяни і громадяни прийняли сі резолюції гримкими оплесками до відомости, і одногласно їх ухвалили.

По тім забрав голос о. канонік Чаплинський, з Perth Amboy, N. J., і поставив парафіанам слідуєчі питання:

1) Як довго є у вас о. Улицкий парохом?

Відповідь: Около 4 роки.

2) Чи нарід був вдоволенний із його урядования через той час?

Відпов.: Так.

3) Чи виступав хто против него через той час?

Відпов.: Ні.

4) Хто дав повід цілій тій теперішній справі?

Відп.: о. Улицкий.

5) Чи хочете, щоб сей святичник оставав дальше в своїм уряді?

Відпов.: Ні.

6) Наколи би Владика не прихилив ся до вашого жаданя і не угляднув ваших резолюцій, що ви тоді зробите?

Відповідь: Нарід піде тою дорогою, яку буде уважати для себе за найвідповіднішу.

7) А як Владика переписав би церков на власність громади, чи хочете о. Улицкого на дальше?

Відповідь: Ні.

При кінці своєї бесіди о. Чаплинський зазначив, що нехай парохіяни на отсїм мітингу виберуть ще раз делегатів, які поїхалиб з ним разом на авдієнцію до єпископа, а там, він є того певний, владика вислухає жалів парохіян і ціла справа дасть ся в найгардішній гармонії поладнати. На се дістав о. канонік Чаплинський відповідь, що парохія висилала уже шість 9 разів делегатів до єпископа, і кожний раз делегати мусіли вертати домів, не удостоївши ся тої чести, щоб хоч з далека, або через вікно побачити свого єпископа. На се о. Чаплинський урочисто впевнив парохіян, що він своїм впливом виведе ім авдієнцію та ручить ім, що сям разом депутація не поїде даром.

Полягаючи на тім запевненю о. каноніка Чаплинського, порішено вислати ще раз депутацію до єпископа С. С. Ортинського, яка мала предложити йому усі жадані парохіян, та як пристало на князя церкви, зажадати від нього справедливого суду.

Мітинг покінчив ся о год. 12-ій вночі.

Jersey City, N. J. 14/9 1911.

Кондрат Сандович,
заст. президента.

Стефан Миланович,
секр. парохіальний.

Кость Кирчів,
касїєр.

(Конець буде).

Стефан Новалів.

АМЕРИКАНСЬКА КРИСАНЯ.

(Дальше).

II.

Аж на Успеніє Пречистої Діви убрався перший раз Стефан в американську крисаню, парадуював з татуньом у другий кінець села до матерньої церкви на храм, на святий відпуст. Діточки босі, простоволосі, тільки в рубаточках, бігли чередою за ними аж до церковних воріт. Так само по водосвятю, коли вертали з церкви, знов малі чудачки десь невидимо воскресли, майже на п'яти Стефанови і його татови наступали і подивлялися ту красоту, той бриль американський, найпаче-ж манила тих босоногих безоперезків блискуча пряжка з кругленьким зеркальцем і китичка з золотої четини.

— Смотліть, яке ясне сонічко на Стефановій крисані, смотліть! — кликав шепелявий, в обідраній рубаточці маленький сирота похатник, борщодник громадський.

— А бодай же тебе з твоїм смішним язиком та з твоєю кострубаткою, ти чудаку неумиваний!... Та де-ж то сонце, де? Не бачиш, що то небо, істинне світле небо — онамлювали другі і дробили ноженятами, потикали ся, падали, вставали і бігли аж під саму Стефанову хижу за тим світлим істинним небом.

Нанашки коло церкви також чудувалися і твердили, що в такій крисані не ходити, лише повісити де на пострічу і на неї дивитися. Одного не могли нанашки порішити, з чого та крисаня, чи з листя, чи з моху, чи може з такої американської зеленої соломи? Старесенький богочестивий нанашко дяк, що вийшов по вденочнім під дзвіницю прохолодити ся, хвалив також сю адову прелесть.

Стефан Пелехатий слухав пильно тих помічень, душа його радувала ся, що його американський бриль зелений в таких великих славослов'ях. Колиж вернув ся з церкви і повісив крисаню на кульді коло дідуневої ветхої клапані, десь і та радість улетіла, а що в його серденьку діяло ся, того й не можна висказати. На саму гадку, що йде знов на вигін д ровесникам простоволосий, зітхав тяженечко, але йшов, иншої ради не було, бо при дідуню сидіти, придивлювати ся, як варшкки, ложки ясеневі вистругує, або виплітає рогожі з шувару, на то треба було мати десять рази сім, а не самих сім літ. І біг д ровесникам, ломлячи бараболю, чи хліб, чи пиріг, давав щиро кожному до дрібощі, затирав малі ротки, щоб не глаголяли, не троїли його печінок, не кололи серця, не спорили з ним за ту американську крисаню, не ждали від нього того, чого він не міг зробити. Маленькі побратимочки поки кушали, гостили ся, поти й царював блаженний, як же розіли ся на яким смачним пшеничним колачику, тоді Владичице небесна! не було Стефанови простовільної години з американською крисанею. Молили, благали, щоби раз показав ся на селищу з тим сонцем, чи небом світлим. Стефан мов скала крем'яна опирав ся покусі, пам'ятав, що тато не веліли.

Раз таки мало що не переступив батьківську заповідь.

— Винеси, Стефануню, винеси свою крисаньочку — лебеділи побратими кушителі. — Тільки на хвилиночку маленьку... Хоч крізь вікно з хижі вистав, нехай поглянемо.

Стефан адвигав раменами, перечив мовчки головою, опирав ся покусі.

— Де він має крисаню, де? — вмішав ся до сего невідлучний товариш малих нелітків арендарів Срулько. —

Його крисаня уже давно пішла на вандер з його Гаврило стрик і з нанашко папшорт до Америки. Я того добре знаю, мені мій тати потребував того говорити.

Слова сі викликади в Стефані гнів і розпуку. Він не міг рівнодушно знести такої нечуваної обиди.

— Отже покажу тобі і вам всім, що то не правда! Маю!... маю!... — кричав гнівно Стефан і летів вітром до дому.

В кімнаті сидів дідунь сам на ослоні, вязав з шувару торбину і гомонів тихонько собі „Під Твою милість“.

— Дідуньчуню любесенькі, не видержу! — говорив Стефан у своїм превеликім горю — язва мене чіпає ся, я возьму!... я возьму!...

— Що возьмеш? — питає дідунь.

— Того... крисаню... тільки так... зараз принесу.

— Не важ ся!... тяміш, що тато говорили?

— Повім, що мені веліли.

— О, о-о-о! туди стежечка? Ні, туди серденько заліземо як раз знаєш де? В безодню, страшну безодню... Така путь все погана... Нічого, дитинко, не вдію. Хочеш, возьми собі мою.

— Коли вапа нездала.

— Ага! видиш го... нездала... А знаєш, мій мудреннику, чому моя крисаня видає ся тобі нездала?

— Чому дідуньчуню?

— Тому, що моя уже звідтам давно вернула, де твоя пустила ся.

— А де-ж ваша ходила?

— Світами возила ся: і телігою і залізницею і кораблем, словом усім, чим хочеш; а які вона краї не бачила, з якими панамі „як сі масте“ не держала... Раз в полонинах на Бескиді цілий тиждень окривала міністри голови і от бачиш вернула домів під свою стріху.

— Або ж ваша крисаня походить з нашої хати?

— А ти падав не з нашої? Не то що з нашої, але й з тої самої соломиці, що та чорна стріха на хижі.

Забув Стефан маленький сварку з тим... з тим... арендаровим руденьким, куртоногим, з дрібонькими пейсочками, розважав над судьбою дідуневої крисані: стільки світа впарила, стільки наїздила ся, стільки волі й неволі зазнала і на кораблі і на міністровій голові сиділа, аж навіпослід до себе вернула. Уже не вертав ся на селище до товаришам, сидів весь день у хижі, помагав плести рогіжки: прятал лишніє трине, приносил лепеховаті сніпки, а з них витягав що найдовші, що найкрасші фалуданки і пхав дідуневі в руки. Того дня вечером довідав ся, що за три дні піде уже до школи. — То значить позавтра — подумав. — Господи Боже! а то буду парадувати в моїй зеленій крисані як колись тут у святий день успенський з татуньом до церкви.

(Конець буде).

Українські товариства у Львові.

Український рух у Львові проявляє ся передовсім в численних товариствах. У Львові мають осідок наші великі фінансові інституції: „Краєвий Союз Ревізіонний“, „Краєвий Союз Кредитовий“, „Дністер“, „Банк Земельний“, що уділяють позичок, ведуть каси опадности і переводять інші грошові справи; „Дністер“ є також одиноким українським асекураційним товариством. Сі товариства обертають річно міліонами корон.

Побіч них є менші кредитові товариства урядників і священників, „Повітове товариство кредиторів“, товариство „Земля“, що займаєть ся парцеляцією; вони також розвивають ся дуже гарно і скоро дорівняють старшим інституціям.

Торговлю організує „Народна Тор-

говля“, щк замінила ся в „Краєвий Союз торговельний“; у Львові має склеп і великий склад товарів і пивниці з винами; тут відбувають практику хлопці, що хочуть присвятити ся торгівлі.

Стрийський „Краєвий Союз господарсько-молочарський“ має у Львові три склепи з маслом, яйцями, медом і т. и. „Власна Поміч“ має склеп з мішаними товарами і улекшує своїм членам купно споживних артикулів. Консумційне товариство „Відроджене“ має на цілі закласти молочарні, гостинниці і т. и. До Львова перенесло ся також товариство „Сільський Господар“. Товариство „Труд“ веде робітню біли, суконь і т. и.; свої виробі продає у власнім склепі. „Сокильський Базар“ має склеп з папером і приладами до писання. Товариство „Достава“ веде торгівлю церковними річима. „Народна Гостинниця“ удержує готель, при котрім є каварня і реставрація. Велику друкарню і переплетню веде „Наукове Товариство ім. Шевченка“. Число приватних українських підприємств зростає з року на рік.

Крім згаданих висше маємо ще дві українські друкарні і три переплетні та одно літографічне заведення; є робітні столярські, слюсарські і каменярські; є Українці позолотники, малярі, лякерники; кравецькі і шевські робітні; будівельні підприємства; торгівлі нафти, мішаних товарів, овочів і цукру, цвѣтів і насіння; молочарні, реставрації, цукорня; пекарня, фабрика содової води; фабрика дахівок, фабрика машин до виробу цементових дахівок і т. и.

Львів є найголовнішим осередком політичного і культурного руху галицької України. Тут мають свій осідок заради трох українських партій: національно-демократичної, соціально-демократичної і радикальної. У Львові виходить 20 українських часописів: „Господарська Часопись“, „Земля і Воля“, „Громадський Голос“, „Дзвінок“, „Діло“, „Економіст“, „Записки Наукового Товариства ім. Шевченка“, „Літературно-Науковий Вістник“, „Місіонер“, „Народна Часопись“, „Народне Слово“, „Наша Школа“, „Нива“, „Основа“, „Письмо з Просвіти“, „Правничий Часопись“, „Руслан“, „Самопоміч“, „Свобода“, „Учитель“; крім сього виходить багато неперіодичних виданьств і книжок та брошур різного змісту. Виданем книжок займаєть ся українсько-руська видавничка спілка, „Просвіта“, Українська Накладня і інші товариства та приватні особи. Книжки продає велика книгарня Наукового Товариства ім. Шевченка. Наукою опікуєть ся Наукове Товариство ім. Шевченка, в котрім гуртують ся люди, що посьвечують ся українській історії, літературі, праву і всяким иншим наукам; подібну діяльність веде „Товариство прихильників укр. науки і штуки“.

Просвітну роботу веде товариство „Просвіта“, щк закладає читальні і бібліотеки, видає книжки для народа, „Письмо з Просвіти“ і подає своїм членам поради в усяких справах. Школами опікуєть ся „Руське Товариство Педагогічне“. Популярні виклади розпочало „Товариство укр. наукових викладів ім. Петра Могили“. Театром займаєть ся „Драматичне товариство ім. Котляревського“ та нове товариство „Людвий театр“. „Руська Бесіда“ має в заряді український народний театр, що дає представлення у всіх містах Галичини; „Руська Бесіда“ веде також укр. людвий театр; окремий театральний комітет збирає складки на будову театру; дотепер зібрано 220.000 К і куплено площу на театральний будинок. Музиці присвячене „Музичне Товариство ім. Лисенка“, „Львівський Боян“ і Академічний хор „Бандурист“; Вищий музичний інститут дає науку сьбіву і гри на різних інструментах. Руханку (гімнастичні вправи) веде тов. „Сокил“. В товаристві „Відроджене“ гуртують ся противники алькоголю. Є товариства, в котрих збирають ся люди одної професії. Учителі мають „Учительську Громаду“ і „Взаїмну поміч учителів“, адвокати і содді „Товариство українських правників“, духовенство „Товариство сьв. Павла“ і „Товариство сьв. Андрія“; дяки „Дяківське товариство“; церквами опікуєть ся „Товариство сьв. Петра“. Інші товариства мають на меті розбудувати товариське житє: „Вільна Громада“, „Жіноча Громада“, „Руська Бесіда“. Академічна молодіж має товариство „Академічна громада“, „Руську По-

міч“, „Основу“ (для техніків), „Кружок правників“ і згаданий вже „Бандурист“.

СПРАВОЗДАНЄ УПРАВИ ФОНДУ ІМЕНІ О. СТЕФАНОВИЧА.

(Від 25. червня до 16. вересня 1911 р.)

(Дальше).

Дохід.

На вічу в Карнегі, Па. дня 13. серпня с. р. зложили: о. Ол. Ротко 10.00, Ант. Астриб 1.00, Стеф. Корба 1.00, Йос. Левицький 1.00, І. Білик 1.00, Мат. Гавронський 1.00, Гр. Вархоляк 1.00, С. Пелех 1.00, Ів. Клінош 1.00, о. Гр. Куль. Цмайло 1.00, о. М. Данилович 1.00, Ст. Сердинський 1.00, Вас. Загурський 1.00, Ів. Копчак 1.00, Петро Качмар 1.00, Стеф. Мигаль 1.00, Вас. Мізик 1.00, Яцко Гойсак 1.00, Гавр. Мосцівський 0.50, Дм. Кос 0.50, Анна Зінска 0.50, Мілька Ханаз 0.50, Теодора Мосцівська 0.50, Іл. Попівчак 0.50, Мих. Мудрак 0.50, Іван Гаванчак 0.50, Гр. Скрут 0.50, Юстина Щерба 0.50, Кат. Хвалік 0.50, Матій Басалига 0.50, Лука Кравчишин 0.50, Мих. Кравець 0.50, Ів. Корба 0.50, Ів. Зарічняк 0.50, Мих. Книш 0.50, Мих. Старанка 0.50, Ів. Адзима 0.50, Ів. Гибай 0.50, Мих. Сивий 0.50, Ів. Понтус 0.50, Дм. Мосцівський 0.50, Ів. Мосцівський 0.50, Гав. Василюшин 0.50, Анд. Слабка 0.50, Тимко Мазурек 0.50, Ів. Шийка 0.50, Марія Корба 0.50, Борис Зінський 0.50, Ант. Рак 0.50, Андрій Кос 0.50, Онуфрій Копко 0.50, Ів. Козар 0.50, Ів. Сомбрат 0.50, Петро Брандагурс 0.40, Л. Лучка 0.25, Коєсть Валявський 0.25, М. Пісьо 0.25, Осип Корба 0.25, Ів. Данковський 0.25, Розалія Загурська 0.25, Яцко Гаркас 0.25, Мих. Гіриник 0.25, Митрон Остаф 0.25, Андрій Заділяк 0.25, Мих. Бандаровський 0.25, Настуня Пелех 0.25, Ол. Гончар 0.25, Тимко Басалига 0.25, Петро Салей 0.25, Савка Тараз 0.25, Яцко Базар 0.25, Дм. Мудрак 0.25, Ант. Грабовський 0.25, Ф. Салашиник 0.20, Ст. Мигаль 0.25, Анд. Вовк 0.10, Орест Деревяник 0.10.

На хрестинах у п. П. Бекшипа в Пітсбургу, Па. зложили: Дмитро Іванців 1.50, Мих. Кримський 1.00, Петро Бекшип 1.00, Микола Іванців 1.00, Ів. Корупа 1.50, Марко Федунук 1.00, Порфир Гайдук 1.00, Матвій Андрій 0.50, Мих. Дригайло 0.50, Захар Кравчишин 0.50, Розалія Словацка 0.50, Настя Бекшип 0.50, Андрій Федьків 0.50, Катерина Согулько 0.50, Павло Баран 0.20, Мих. Корупа 0.25, Олександра Данилюк 0.25, Олександра Гречух 0.25, Яцк Федунук 0.25, Дам'ян Гайдук 0.50, Дрібні (Конець буде).

ВІД РУСЬКОГО ТОВ. ПЕДАГОГІЧНОГО У ЛЬВОВІ.

Жертви на цілі Р. Т. П. зложили в місяці серпня слідуєчі Добродії в коронах:

А. Плєсканка, Гордия 1, Н. Кулинич Камінка лісна 2, З розпродажи дарованих писанок 35, Телішевська Біорка 3, Вол. Дольницький Перемішль 1, М. Посацький Прислави 1, М. Баран Ролів, 5, О. К. Ясеніцький, Балигород 1, О. М. Устияновський 1, О. М. Осідач 1, О. І. Мороський 1, Волод. Сокодовський Товмач 1, В. Бучинський Пресівці 0.50, о. А. Лотоцький Тростянець 2, о. В. Яремка Настасів 6, Ал. Онисько Станиславів 1, через Ред. „Діла“ О. Кольмирова Тернопіль 1, С. Марехт Бучів 4, і Т. Борисевич Самбір 5, А. Микитюк Пилипи 0.40, Теод. Зубрицький 10, Гр. Білик Вадовиці 5.50, П. Прусе Соколя 1, Християнська Громада Борислав 500, Ст. Козакова Жегестів 6, Ст. Маскула Ясло 2, Ник. Никорович Вашківці 6, Радник Левицький Станиславів 30, Ол. Савула Серни 4, Анна Добрянська Ст. Самбір 21, Гр. Кородій Девятин 1, Гр. Робакивна Жабє, збірка 2, Ів. Казановський Волощина 0.50, Читальня „Просвіти“ Нараїв 2, Ф. Сохнацка Львів 1, Гр. Залуцький Підгірці 1, А. Косів 2, З пущки в Товаристві 3.33, Вас. Слюзар Львів 0.50, Ів. Цьорух, Львів 1, Добжінська Львів 1, Басара Йос. Львів 0.10. Притім просимо всіх наших Добродіїв і прихильників, щоби впливали на тих, що жадають при виплатах потверджен, остемпльовувані тих потверджен марками Руського Товариства Педагогічного.



Покровитель і почитний член Р. Н. С.:
 Их Преосв. Стеф. Сотер Ортинський,
 перший руський Єпископ в Америці.

**Головний Уряд „Р. Н. С.“ на роки
 1910—1912:**

Духозний управитель:
 о. Мих. Балог, R. 9, Box 8, Butler, Pa.

Предсідатель:
 Дмитро Капітула, McAdoo, Pa.

Місто-предсідателька:
 Марія Черемшак, Trenton, N. J.

Місто-предсідатель:
 Іван Маргон, Whiting, Ind.]

Секретар рекордовий:
 Теодозій Лабовський, Box 76, Jersey
 City, N. J.

Секретар фінансовий:
 Семен Ядловський, Box 76, Jersey
 City, N. J.

Касієр:
 Алексій Шарпона, 524 Pine and
 Franklin St., Shamokin, Pa.

Контрольна Комісія:
 о. В. Балог, Whiting, Ind.
 Константин Поступак, McAdoo, Pa.
 Теодозій Касків, Newark, N. J.

Радні:
 Іван Глова, Shamokin, Pa.
 А. Стефанович, Ambridge, Pa.
 Й. Ялечко, Ramey, Pa.
 С. Маркевич, New Alexandria, Pa.
 В. Левчик, Elizabeth, N. J.
 А. Добощ, Lansford, Pa.

Організатор:
 Ілько Моранець, 1441 Emma Street,
 Chicago, Ill.

Головна Канцелярія „Р. Нар. Союзу“
 знаходиться під числом 83 Grand St.,
 (у власній будівлі) Jersey City, N. J.

ВСТУПАЙТЕ ДО Р. НАР. СОЮЗА!
 „Руський Народний Союз“ — приймає
 членів до 45 літ життя.
 Вступне після літ.

Р. Н. Союз платить:
 В разі смерті члена класи „А“ (ціле
 посмертне) \$1,000.00.

В разі смерті члена класи „Б“ (по-
 ловину посмертного) \$500.00.

Посмертне за жінку або мужа члена
 класи „А“ \$400.00.

Посмертне за жінку або мужа члена
 класи „Б“ \$200.00.

Посмертне за діти від \$15.00 до
 \$300.00.

В разі утрати: а) обох очей, ніг, або
 рук \$1,000.00, б) одної руки, ноги або
 ока \$200.00.

Если отец родини в шпиталю боже-
 вильних, Союз платить що року родині
 \$150.00.

Усіх Вп. п. місцевих секретарів
 відділів Р. Н. Союзу просить ся брат-
 ські оголошення в справі мітингів при-
 значені до друку в рубриці „Рух в від-
 ділах Р. Н. Союзу“ присилати в сей
 спосіб, щоб вони найшли ся в редакції
 найпізніше в понеділок рано того тиж-
 ня, у яким мають бути поміщені в часо-
 писи. Усі оголошення, які прийдуть до
 редакції пізніше як в понеділок, не бу-
 дуть поміщені скорше аж на другий
 тиждень.

ПОКВІТОВАННЯ З ВИПЛАЧЕНИХ ЗАПОМОГ З КАСИ Р. Н. СОЮЗА.

Ч. 1968 КВІТ \$400.00
 на чотириста доларів, котрі п. Дмитро
 Фецишин отримав як посмертну запо-
 могоу по жені Марії з Головної
 Каси Руського Народного Союзу в А-
 меріці.

Чісгольм, Місс. 17 серпня 1911.
 Дмитро Фецишин.

Сьвідки:
 Ілько Лазоршак,
 Михайло Косяк.

Від місцевого Уряду Руського На-
 родного Союзу в Америці. Від. 37.
 Петро Куречка, предс.
 Петро Жентичка, секр.

Ч. 1970 КВІТ \$400.00
 на чотириста доларів, котрі п. Василь
 Пивовар отримав як посмертну запо-
 могоу по жені Марії з Головної Каси
 Руського Народного Союзу в Амери-
 ці.

Майнерсвіл, Па. 13 вересня 1911.
 Василь Пивовар.

Сьвідки:
 Миколай Трияновський,
 Антін Гадик.

Від місцевого Уряду Руського На-
 родного Союзу в Америці. Від. 78.
 Василь Крамар, предс.
 Й. Вайда, секр.

Ч. 1975 КВІТ \$200.00
 на двіста доларів, котрі п. Дмитро
 Бурчак отримав як надзвичайну запо-
 могоу за каліцтво з Головної Каси Русь-
 кого Народного Союзу в Америці.

Гейзелтон, Па. 20 вересня 1911.
 Дмитро Бурчак.

Сьвідки:
 Берті Гаврілля,
 Іван Демчак.

Від місцевого Уряду Руського На-
 родного Союзу в Америці. Від. 185.
 Йосиф Стець, предс.
 Петро Семута, секр.

Ч. 1987 КВІТ \$100.00
 на сто доларів, котрі п. Стефан Ко-
 тик отримав як посмертну запо-
 могоу по Луці Котик на похор. кошта з Го-
 ловної Каси Руського Народного Сою-
 зу в Америці.

Маганой Плейн, Па. (дати неподано)
 Стефан Котик.

Сьвідки:
 Гавріл Сопко,
 Йосиф Кіцак.

Від місцевого Уряду Руського На-
 родного Союзу в Америці. Від. 28.
 Юліан Муха, предс.
 Іван Крива, секр.

Ч. 1988 КВІТ \$200.00
 на двіста доларів, котрі п. Мартин
 Марцій отримав як надзвичайну запо-
 могоу ухв. річним засіданем з Голо-
 вної Каси Руського Народного Союзу
 в Америці.

Ром, Н. Й. 16 вересня 1911.
 Мартин Марцій.

Сьвідки:
 Олекса Гульцьо,
 Михайло Войтович.

Від місцевого Уряду Руського На-
 родного Союзу в Америці. Від. 28.
 Стефан Ярема, предс.
 Пилип Горбаль, секр.

Ч. 1993 КВІТ \$800.00
 на вісімсот доларів, котрі місцевий
 Уряд отримав як посмертну запо-
 могоу по Прокопі Святковським з Го-
 ловної Каси Руського Народного Со-
 юзу в Америці.

Гейзелтон, Па. 21 вересня 1911.
 М. Мардиняк.

Сьвідки:
 Василь Костів,
 С. Гашцес.

Від місцевого Уряду Руського На-
 родного Союзу в Америці. Від. 85.
 М. Мардиняк, предс.
 А. Романчук, секр.

РУХ В ВІДДІЛАХ Р. Н. СОЮЗА.

ВІЛКСБЕРИ, ПА. Братство сьв. Ва-
 силія Вел., від. 278, подає до відома
 своїм членам, що дня 29-го жовтня с.р.
 відбуде ся посвячене братське пра-
 пора (фани). Кождий член має явити
 ся вже перед десятою годиною рано
 в галі церковній, щоб точно о деся-
 тій годині бути в церкві. Неявивший
 ся член підлягає карі \$1.00. Рівно-
 часно просимо і другі місцеві сполки,
 як: Бр. сьв. Николая, Бр. сьв. Івана
 Хрестителя і Тов. Марка Каганця,
 щоб зволіли прибути на се наше тор-
 жество. Того самого дня відбуде ся
 також місячний мітинг. Хто не єсть
 членом жадного братства, най прихо-
 дить до нас, а радо його приймемо.—
 Йосиф Котик, предс.; Василь Коваль,
 кас.; Михайло Білянський, секр.

НЮ ЙОРК, Н. Й. Тов. „Зоря“,
 від. 69, повідомляє своїх членів, що
 річний мітинг відбуде ся дня 14-го
 жовтня с. р., о 8-й год. вечером, в
 галі під ч. 257 E. Houston Str. Ви-
 бір нового уряду. Неявивший ся член
 буде покараний гривною 50 ц., а уряд-
 ник 1 дол. — М. Тарновський, предс.;
 Амбр. Титла, секр.

КЕНОНСБУРГ, ПА. Сестр. Покр.
 Пр. Богор., від. 101, повідомляє свої
 членкині, що мітинги будуть відбува-
 ти ся в кожду четверту неділю по
 першій, під ч. 108 Buffalo Hill. Звер-
 тає ся увагу, що після ухвали мітин-
 гу з 24-го вересня с. р. неявивша ся
 членкиня на мітинг заплатити 25 ц.
 а урядн. 50 ц. кари. Мітинги почи-
 нають ся точно о 2-й год. по пол.
 — Зуз. Вінар, предс.; М. Ваврек, кас.;
 А. Ярковська, секр.

СВОЄРС, ПА. Бр. сьв. Арх. Ми-
 хайла, від. 197, подає до відомости
 членам місцевим і позамісцевим, що
 би кождий явив ся на мітинг дня
 15-го жовтня с. р. о год. 2-й по пол.,
 бо суть дуже важні справи до пола-
 годження. — Н. Господар, предс.,
 Л. Лазор, кас.; Анд. Лужецький, секр.

НЮ ЙОРК, Н. Й. Тов. „Просьві-
 та“, від. 204, повідомляє всіх членів,
 що місячний мітинг відбуде ся в су-
 боту дня 7-го жовтня с. р. в галі під
 ч. 134 E. 7-th St. о 8-й год. вечером.
 Неявивший ся член заплатити 50 ц.,
 а урядник 1 дол. кари. На мітинг
 будемо приймаати нових членів до
 Тов. „Просьвіта“, без вступного. —
 Йосиф Хомів, предс.; 147 E. 4 Str.
 Іван Жовнір, секр., 331 E. 5 Str. New
 York City.

Позір!

Позір!

Великий Концерт

в честь 100-літних роковин нашого не-
 забутнього поета

МАРКІЯНА ШАШКЕВИЧА,

що збудив галицьку Русь з вінового сну,
 устроює

Братство сьв. Петра і Павла, від. 165
 Р. Н. Союзу в Борнсайд-Чікаго, Ілл.

в неділю, дня 15-го жовтня с. р.,
 в галі п. Йосифа Тайхнера, ч. 1200
 Woodlawn Ave., cor. 93rd Street
 BURNSIDE, — CHICAGO, ILL.

На програму складають ся продукції
 хору під діригентурою п. Т. Костюка,
 сольові сьпіви і т. п.

Члени братства мають явити ся в озна-
 ченій галі, о годині 1-й пополудни
 в уніформах, під загрозою карі
 50 центів.

По концерті пічне ся баль.

Вступ на концерт і баль тільки 35 цент.
 від мужчини, а 15 цент. від жінчини.

Музика добірна.

На се наше сьвято запрошує сер-
 дечно усі сусідні братства, як з West
 Pullman, Whiting і South Side Chicago
 Комітет.

Позір!

Позір!

Перше представлене!

Товариство „Запорожська Січ“, Від.
 251 Р. Н. Союзу, в Клівленд, О.
 відіграє сценічний образ в трех діях з жи-
 ття хліборобів в Галичині:

„СТРАЙК“

В СУБОТУ ДНЯ 28-го ЖОВТНЯ С. Р.,
 в Польонія Галі, на College Str.

Особи:

Вокомон Підскакевич	п. Василь Волянський
Роситий	п. Іван Сенчица
Настуня	п. Катерина Бривка
Маруса	п. Пелагія Брунарька
Іван	п. Іван Завацький
Семен	п. Йосиф Сенчица
Василь	п. Стефан Модний
Василиха	п. Юлія Спрішка
Никола	п. Антін Шведик
Матій	п. Іван Петріський
Мортко	п. Модест Завіський
Павлушко	п. Стефан Лаука
Юрко	п. Юрко Черін
Жандар	п. Михайл Лаука

По представленю відсьпіває сольо:
 „Як бим була я зазуля“, п. Лев
 Кошнір, та сольо скрипкове при а-
 компаніяменті фортеп'яну: „Cavatina“,
 яке відіграють Юрко Черін (скрипка)
 і Олена Черін (фортеп'ян).

Початок представлення точно пів до
 восьмої вечером.

ПО ПРЕДСТАВЛЕНЮ БАЛЬ.

Добірна музика, добрі напитки
 і сьвіжі закуски. — Всіх Вп. Родим-
 ців, так місцевих як і околичних до
 ласкавої участі сердечно запрошує
 Комітет балеви.

Подяка.

На жадане п. Петра Вітві, з Derry,
 Ра. отсим складою всім, що зложили
 на весілю Михайла Філоват на „Рід-
 ну Школу“ на руки тогож \$4.25 сер-
 дечну подяку. Гроші заслали до се-
 кретаря комітету фонду бл. п. о. Н.
 Стефановича Слава Ісусу Христу.

о. М. Данилович

Пошукуване.

Де є мій тато, Демко Ціхонь?
 19 літ тому як приїхав до Америки
 і перебував деє в Пітсбург, Па. Я,
 Марта Ціхонь праїхала тут і перебу-
 ваю у Гната Ціхоня. Хтоб про него
 що знав, або він сам, най пишуть на
 адресу: — John Hruby, Box 551,
 Terryville, Conn.



**На
сплату**

по 5 цент. денно
або
\$1.50 місячно.

Кожному Русинowi пішлемо 14-саратовий, по-
 водочуваний годинник і дармовне вартости 20 до-
 лярів, на сплату по 1 дол. 50 цент. місячно.

Місячні рати будете сплачувати лишень тоді,
 як дістнете вже годинник, випробуєте його і бу-
 дете вдоволені з нього.

Пішіть сейчас по інформації і каталог, залу-
 чаючи марку на відповідь, до:

AMERICAN WATCH CO. DEPT. 6
 1152—1154 Milwaukee Ave., Room 219.
 CHICAGO, ILL.



**\$5
Дармо
\$5**

Кожному чесному робітнику-ови
 даємо можливість здобути премію
 вартости \$5 новим даром. —
 Премія А) хороший імпортований
 грамфон о сильних і ви-
 ражених тонах, виграваний
 руські пісні. Премія Б) дво-
 дова гармонія о пошійних голосах і басал, на
 котрій можна вигравати всілякі концертні ку-
 синки. Премія В) гарний гарантований, грубо
 волощений годинник з найліпшим американським
 осередком.

Пряшіть свою адресу і марку на відповідь,
 а мишлемо Вам сейчас інформацію, в якій спо-
 сіб можете дістати всі ті три премії цілком
 за дармо.

AMERICAN BAZAR
 105 Chambers St., New York, N. Y.

КАЛЕНДАР.

ЖОВТЕНЬ.

к.ст.	Дні	Руські свята
5	Четвер	Фоки, Іони пр.
6	Пятн.	†3. Іоан. Хр.
7	Субота	Теклі перв.
8	Неділя	Евфрозини
9	Понед.	Іоана Богосл.
10	Вівтор.	Калистр. м.
11	Середа	Харитона

НОВИНКИ.

У московській яничарні! Дня 7. м. м. відбувалося — як пишуть до „Діла“ — на стації Вибранівка дивне видовище. Коло громади малих, заплаканих, десятилітніх хлопців — товпились тати і мами і цікаві жидки. Серед громади кричав старий сивий священик: „Що будете слухати Українчиків? Що вам дасть Україна? Я цілу пенсію страчу для вас, а ви не хочете їхати“. Се А. Яворський, греко-кат. парох Борусова, вівозив малі діти з Вринець до Києва, щоб там виховати їх на вчених чорносопчених. Діти плакали, утікали, та збаламучені батьки ловили їх і на силу приводили до батюшки. Се перший транспорт до московських яничарень, а по сім мають наступити численніші. Радуйся, греко-католицька церква, а Тобі, Консисторіє, честь і слава за таких „маститих“ духовників.

Сторонники гр. Вобрінського віцемаршалками повітових рад. На весні с. р. русофіли з „Прик. Руси“ підняли великий шум, коли довідалися, що цісар не затвердив о. Сеніка в уряді заступника маршалка повітової ради в Жидачеві; про „гонення“ руських в „Подаремной Руси“ писалося так, що ось вже прийшла хвиля, коли всіх Росіян в Галичині будуть замикаати в австрійські тюремні каземати. Що се писалося ад усім російським державним кругам для вимушення від них більше пособій в виді рублів для русофільських менерів і товариств, се звісно, бо серед значної частини галицько-польської суспільності, навіть офіційної, русофіли і нині не страшили на вартості. Вправді о. Сеніка не затвердили, але польські пани з жидачівської повітової ради вибрали в місце Сеніка о. Юркевича, рівнож русофіла з під дудикевичівського прапора так, що на чолі жидачівської автономії стоїть тепер Поляк в спілці з Москалем. Таке саме сталося тепер і в Ліську, де затверджено вже вибір п. Романа Вачинського, нотаря в Ліську, на віцепрезеса ліської повітової ради. П. Роман Вачинський є явним русофілом-дудикевичівцем, грає ролю істинно-руссака, організує і ширить російщину в ліським повіті, основує і піддержує російські політичні і просвітно-економічні товариства, взагалі являє ся головним менером російської іреденти на пограниччю Лемківщини. Тепер ся його робота — під кожним зглядом шкідлива з точки австрійських державних інтересів, буде могла розвинути ся ще інтензивніше, бо будучи фактичним повітовим маршалком, п. Р. Вачинський буде мати тисячні средства поширення російщини в повіті. Повисші два факти не спорадичні, протівно, на цілій лінії ще нині можемо ствердити, що політика Пінівських і Потоцьких в висуванню і попиранню галицьких Росіян проти широкого українського руху ще нині не перешкаджає господ. „—во“ і кумпанії в „Прик. Руси“, „Кієвлянині“ і „Новом Времени“ кричати про нечуваний гнет Росіян

в Галичині і то через Поляків до спілки з Українцями.

Українська бурса в Горлицях. Повіт горлицький являє ся найсильніше заселеним Русинами Лемками, бо на 89 громад разом з містами є 44 громади чисто руських а на 300 учеників в гімназії є 80 Русинів, отже число досить поважне. З того приводу ідейніші одиниці, які щорічно побільшували ряди Українців Лемківщини — вже заздалегідь подумали, що бурса в Горлицях являє ся річю конечною і що зовсім певно розвиватись буде. Тому зорганізували найперше філію руського товариства педагогічного, а опісля при філії оснували й українську бурсу. В першій році т. є. 1910—11 прийнято до бурси 12 питомців, 9 з гімназії а 3 зі школи народної, і сей рік закінчила бурса щасливо, бо не лише без дефіциту, але дещо осталося готівки і всі питомці перейшли з добрими поступами до клас вищих. Піддержує сеї бурси завдячуємо в першій мірі таки самим Лемкам, що суть в Америці на роботі, а належать до „Р. Н. Союзу“.

На сей рік хоча зголосилося 22 питомців до нашої бурси, та на жаль могли ми прийняти лише 17, бо годі було серед страшної дорожнї й браку відповідних мешкань знайти догідного дому на приміщенє 22 питомців. З того приводу задумали — тепер — поступити значний крок наперед і згодили дім за 17.000 К, до якого по заплаченю і по усуненю льокаторів впровадимо всіх питомців. А що гроший у нас обмаль, а члени наші можуть зложити лише на сплату рат, тому рішили ми зятягнути позичку на купно доми, бо ліпше нам сплачувати рати позички як річно платити 1.000 К за винайм мешканя. Ми сподіємося, що 40 і кілька наших членів т. є. 32 учителів, 5 священиків і кількох з інших декастерій дадуть повну запоруку, що наша бурса як найкраще процвітати буде.

До Горлиць прийшло двох Русинів гімн. професорів, а й катехит має прийти цілком певно, бо на 6 клас для 80 учеників катехит ставий є дуже пожаданим. Філія а властиво п. Т. П. стягнув просьбами в протягу трьох літ 20 учителів Українців в Горлицьку, що додатно впливає на пробудженє Лемківщини. В кінці додати належить, що бурса в Горлицях є одною з найкраще розвиваючих ся бурс на Лемківщині, а наколи діло буде вже в наших руках, то в слідуємій році цілком певно буде мати 50 питомців. — З „Народного Слова“.

Відшкодованє для родини бл. п. Бертолета, учителя французького язика, що згинув підчас звісної дрогобицької масакри в сумі 10.000 корон має виплатити австрійське правительство. Сейчас по катастрофі, французьке правительство посередництвом свого конзуля зажадало безпроволочного розглянення справи і відшкодованя для родини погибшого. Австрійське правительство, хоч офіційно до сего не обовязане, зняло ся ексгумациєю тіла і перевезенєм до Франції та заповіло више згадане відшкодованє. Можна надіятися, що високе ц. к. правительство зглянет ся і на своїх горожан в рівній мірі як на чужинців, та виплатить якесь відшкодованє сеям, яких сини і батьки погибли або петерпіли рани в скандальній дрогобицькій масакрі.

Нове виданє сьв. Письма на русько-українській мові в перекладі П. А. Куліша і д-ра Івана Пулюя. Директор британського і заграничного біблійного товариства сповістив професора Пулюя, що у Відні розпо-

чато вже друк четвертого виданя сьв. Письма.

Польський граф убийником. Перед окружним судом в Варшаві відбуває ся в сих днях карна розправа проти гр. Богдана Ронікера і його спільників Фелікса Завадського і Антона Семінського, обжалуваних о скритоубийче убите для особистої користі Станислава Хшановського 17 літнього ученика реальної школи. Мотивом злочину була жажда загорнути спадщину по Хшановським; іменно по смерті Хшановського маєток його був би дістав ся його сестрі, а жінці Ронікера. Крім того пофалшував гр. Ронікер векселі на імя убитого, на суму 100.000 рублів, і хотів викрутити ся від одвічальности. Розправа потриває пару тижнів.

Голод в Росії. Хоч як запевняють російські урядові днівники, що в Росії не грізить ніяка небезпека голоду, то все таки ми мусимо вірити, що неурожай в деяких околицях дуже діткнув населенє, коли правительством упередило обіжником губернаторів про можливість вибуху пошестних недуг з причини лихого відживлюваня. Тов. „Червоного Хреста“ робить вже в сім напрямі великі приготування. Творить санітарно-поживні стоваришеня і висилає деякі відділи до найбільше неурожаєм навічених околиць, як до українських областей, акмолінської, тургайської і оренбурської губерній. Найгірші вісти про наближаючий голод приходять з оренбурської губернії, відки вже 14. серпня с. р. доносив голодовий комітет про великий неурожай. Також не добрі вісти приходять з саратівської і самарської губерній. В деяких областях є населенє по просту в розпуці, а губернатор казанської губернії велів законно здержати всякі супружества. Словом, голод прибирає що раз страшніші розміри. Коні продають по 2 рублі 50 копійок за штуку, телята по 40—70 копійок за штуку, корови по 10 рублів. Коли отже населенє віддає майже за безцін своє найліпше добро, то се є вже доказом, що голод не за горами.

Копальня дубового дерева. В одній місцевості на російській Україні є дуже цікава копальня, в котрій не руду заліза, ані вуголь, але дубове дерево викрито. Дерево се дуже добре заховане, має дуже гарну, ріжнотонітну краску. Вістка про се може видавати ся декому неімовірною, та одначе через те не перестав вона бути ніяк правдивою. При регуляції одної ріки на її дні найдено дубові пні, а при докладнішій розсліді показало ся, що на просторі 200 квадратних кілометрів є під рікою цілий ліс дубових пнів в дуже добрім стані. Щасливий властитель ґрунту, через котрий перепливає ріка, заробить на сім дереві, бо воно дуже добре надає ся для виробу гарних річей, тому, що має гарну оригінальну краску. Дотепер наховає 500 тисяч дубових пнів в тій копальні.

Відкрите нового племені. Один з начальників Забайкальського краю в сибірській Росії, переїзжаючи недавно долину ріки Мензи, нашов там досі невідоме племє, зване денатуйським, котре має свого власного начальника. До приїзду сього начальника ніхто ніколи ще не заїздив до оселі сього денатуйського племені і тому воно мало повніську самоуправу. Тепер винайдена денатуйська оселя буде замінена в одно велике село, котре дістане урядового управителя.

Підкиненє дитини в театрі. До директора виленського театру прибули дві пані в гості і при тій нагоді зложили йому кіш цвѣтів. Якеж

однак було здивованє директора, коли по виході приємних пань, як в кабінеті його почали збирати ся артисти, а коша почув ся плач дитини. Знайшли дитину а біля неї лист, в котрім якась нещасна просить о опіку над немовлятем. Дитиною заняли ся артистки.

Кара смерті в Франції. В французькій місті Тульоні розстрілено на присуд воєнного суду двох морських вояків, що в цілі грабіжи убили свого товариша. Смерть їх була страшна: обох їх вели священики при звуках „Марсильянки“, народного французького гимну на місце страчєня, котре було вже обступило кільканайцять тисяч війська. Коли обох засуджених вояків привязали до стовпа і завязали їм очі, один з них почав кричати і просити, аби йому дозволили дивити ся на тих, що будуть його стріляти. Але ніхто його не слухав, а двох підофіцерів на даний приказ сейчас вистрілило їм в голову. Відтак при звуках народного французького марша перемашерувало попри трупи все військо, аби тим наклеїти страшне убійство, котрого допустили ся розстріляні вояки на своїм товариші для марного зиску.

Статистика віроісповідань. Єзуїт Крозе видав тими днями третій том церковного підручника, в котрім подає в приближеню чисельність визнавців усіх істнующих на світі віроісповідань. Після сеї статистики, около 1908 р. було серед всесвітної людности, що виносила 1561-мільонів людей, — 618 мільонів християн (39.6 проц. всеї людности), 13 мільонів Жидів, 207 м. магомедан, 49 м. таоїстів і шінтоїстів, 210 м. браманів, 125¼ м. будистів, 240 м. визнавців Конфуція і поклонників пам'яті предків, 91.5 м. фетипістів і інших поган, 7 і пів м. котрих не в силі визнати, яким вони богам поклоняють ся.

Система дешевого харчованя. Данський лікар, д-р Гінгеде, виступив із пропозицією дешевого харчованя, так важного в часах теперішньої дорожнечі. Після його обчислення, людина може при теперішніх цінах харчувати ся дуже добре за 22 центи денно, а навіть за 17 а то й за 15. Треба лише усвідомити собі, що зовсім не потрібно їсти мяса. Д-р Гінгеде виходить із такого заложеня: Коли правдива моя засада, що фунт бараболі має таку саму харчову вартість, що фунт худого мяса, то розвязка дорожньої квестії буде легка. Обчислім лише, як великою втратою для народного господарства є се, що даємо худобі їсти земні плоди на се, щоби опісля зідати сю худобу. Цілий запас поживи, потрібний до вдержаня зьвірят при житю (витвір тепла) йде при сім на марне. А ходить тут о втрату таку велику, що означаючі числа можуть спричинити заворот голови. Тому радить він їсти страви як найдешевші, очевидно ростинні: моркву, бараболі, бураки, ячмінну та вівсяну кашу, біб, фасоль, капусту, молоко і т. д. й запевняє, що люди чути-муть ся таксамо добре, як тоді коли їдять штрассбурські паштети та індики з труплями. Але треба сповнити одну важну умову, а саме, що не треба їсти в певних сталих порах, а лише тоді, коли чуємо ся голодними. Люди, що їдять в сталих порах, часто не мають тоді, коли сїдають до стола, апетиту, мусять, щоби їсти, урозмаїчувати їдженє різними кулінарними штучками. Натомість люди, що їдять тоді, коли хочуть їсти, не потребують сего урозмаїчуваня, але їдять усе з охотою, бо як відомо, голод се найкрасший кухар.

Без праці.

(Назва Івана Франка.)

(Дальше.)

VII.

Побачивши ся на вольнім, яснім світі, Іван зачудував ся не абияк. Коли недавно тому йшов з Дідом, то йому здавало ся, що знаходить ся в якійсь стороні зовсім невідомій, серед величезних скал, трохи не до самого неба високих гір і бездонних ярів. А тепер він побачив ся в місцевості добре йому відомій, де ліс був рідкий, гори невисокі, скали ані сліду, тай яри не глибші по над звичайну міру гірських провалів. Зміркував, що знаходиться недалеко того місця, де сидів іноді вийшовши в ліс і де лишив свою сокиру зарубану в пенюк. Туди він і направив свої кроки.

Йшов не можучи зразу розміркувати докладно все те, що з ним стало ся. Чув ся тільки дуже вдоволенним, спокійним і певним, мов фляшка наповнена водою аж по саму шийку. Навіть їсти йому не хотіло ся. Одно тільки знав, що може бажати чого хоч, а все йому буде сповнене. Та тільки не знав іще, чого має бажати в даній хвили.

Перше, що йому ясно стало в пам'яті, була сокира і дрова.

— От коби то — подумав собі Іван — заклям я прийду на місце, моя сокира була така мудра і сама дров нарубала, а господар щоби збожеволів та з возом по ті дрова сюди виїхав, отсе було-б гарно.

В тій хвили Іван почув справді в лісі страшний стукіт та траскіт, немов-би сто сокир нараз пустило ся рубати сухе галуззє. Майже рівночасно почув також туркіт і бренькіт воза, що їхав по нерівній лісовій доріжці. Поки дійшов до свого місця, вже господар кінчив накладати на віз сухі галузки. Набір був величезний і господар дуже вдоволений.

— Добре ти зробив, небоже, — мовив він до Івана, — що ти так розпорядив ся. Тільки що ми скінчили в полі свою роботу, коли отсе прибіг той хлопчик, що ти його післав. „Нашку — каже, — казав Іван, щоб ви зараз їхали до ліса. Він дров наладив гук, а лісничий по обіді поїхав до міста і через помилку лишив рогачку отворену“. Ну, але-ж ти небоже мусів звивати ся, коли ти за пів години здужав назбирати і нарубати таку величезну купу сухарини. Таж сегобіншим разом і два хлопці за цілий день не наладили! Я й не думав ніколи, що ти такий робітник. Знаєш, сих дров нам вистарчать до самої глухої осені.

Іван слухав сеї похвали, і хоч їй не дивував ся, бо знав, як воно все склало ся, то все таки робило ся йому якось троха встидно. Тому-то кинув ся допомагати господареві складати дрова на віз, але до там! Все, чого тільки доторкнув ся, летіло і рвало ся йому з рук і укладало ся само на те місце, де було треба, укладало ся далеко ліпше і щільніше, ніж-би се зумів був зробити сам Іван. Хотів бодай допомогти господареві обв'язати наладований віз залізним ланцюхом, щоби набір добре держав ся, але й ланцюха не міг дотулити ся — той тільки мигнув, дзоркнув, віз затріщав і вже був обв'язаний і обтягнений так, немов-би його тягло десять хлопів. Віз був готовий. Господар уже запрягав коні. Рушили.

— Ой Іване, — скрикнув переляканий господар, глигнувши з боку на величезну фіру дерева, супроти котрої мізерні хлопські коненята виглядали достоту мов миши, — щож се ми наробили! Такого тятару ми й з місця не рушимо. Попеємо коні!

Де-ж вони зможуть дотягти такий величезний тятар, тай ще горі горбом!

— Ей, не бійте ся! — сказав Іван, поратуюмо їх, якось то піде.

І приступивши до воза він узяв ся рукою за люшню. Коні, що передтим ледво з місця рушити могли фіру, тепер пішли зовсім вільно і вільно, немов-би з порожнім возом.

— Ну, робітник з тебе, Іване, — сказав радісно господар, коли в кілька хвилю по приїзді до дому дрова були не тільки поскидані з воза, але також порубані, полупані і поскладані на купу під шопоку. Перший раз від нетямного часу господар закликав наймита до комори і почастував його горілкою, пишеним хлібом і сиром.

VIII.

Слава Івана як „пречудного“ робітника швидко розійшла ся по всему селу. Особливо господар, від котрого Іван до недавна не чув ніколи доброго слова, тепер трубив о ньому на всі боки мов нанятій.

— Що там за сила! що за проворність! Ні, такого робітника я ще не бачив як жию. — І все сам!

— Та що, нема чому дивувати ся, — жартували богачі. — Такий лінох через тільки літа зашанував свою силу, то й має її. Цікава річ лишень, що се йому прийшло до голови, що тепер так узяв ся до роботи? Ну, але то також певно, що тої охоти на довго йому не вистане.

Але помімо того кепкування кожний богач бажав мати Івана у себе. Ось і почали вони потаємно на перегони шапкувати перед Іваном, частувати його то горілкою то гаракон і просити, щоби покинув дотеперішного господаря.

— Чи такий голоколінник варт твого одного пальця! — говорили йому. — І чого ти у него дослужив ся? Ходи до мене, я тобі дам 50 ринських річно, шмате як Бог приказав, їсти будеш те, що й я їм, а роботи тяжкої не будеш робити.

Іван тільки десь-колись промимрив: „Ну“, „Еге-ж“, та „А вже-ж“ та „Побачимо“, пив, закусував, і ні про що не турбуючись, ходив собі мов бугай по молодій конюшині. Праця як обов'язок, а властиво як тяжке ярмо перестала для него існувати. Думки, котрі доси майже виключно приковані були до тих тачок, тепер увільнені попали в якийсь хвилиний застій, немов заснули, щоби випростувати ся, набрати сили і самостійності. Бажання Іванові не могли ще вирвати ся з обсягу наймитського життя, з меж рідного села.

— От як-би то сам пан вийт прийшов просити мене до себе на службу! — думав Іван. — Сказав-би я йому пару слів правди за те, що мене недавно вигаратав бучком, коли йому мої коні в житті шкоду зробили.

І справді вийт прийшов і Іван наговорив йому дурниць, котрі грізний начальник громади прийняв як щось таке, що йому від давна належало ся.

— Найліпше мабуть було-би служити у панотця, — подумав собі Іван. І тут уже йшов до него паламар послом від панотця і просив його прийти завтра „на клібаню“, бо єгомость дуже його потребують. Панотець почастував Івана вином — першим, яке крім причастія Іван мав коли небудь в устах — і просив його, щоби йшов до него на службу.

— Прийду, панотчику, чому-ж-би не мав прийти, — весело сказав Іван, цілюючи панотця в руку, але на думці у него було зовсім що інше.

— А коли-ж прийде? — запитав панотець.

— Ще нині відправляю ся від свого господаря, а завтра вже буду у

єгомости, — сказав Іван. Панотець поблагословив його на дорогу і він пішов у село.

Іван був слуга одинокий в своїм роді. Не тільки робив за десятирок, але — і се була річ не менше важна і цікава — не їв нічого. Еге! Від того памятного дня, коли то привіз тільки дров з ліса, господарня не бачила ложки ані хліба в його рупі. І ніхто не бачив, щоб він їв. А про те за тих кілька неділей Іван роздів і зарум'янів ся, мов польовий мак.

— Що се таке з тобою, Іване, — питала його господарня, — чому ти їсти нічого не хочеш?

— Я ситий, — відповів Іван. — Навіть не ставте нічого перед мене, бо я не можу їсти.

— А хто-ж тебе так участував?

— Е, се вже моя річ. І не питайте мене, бо вам сего не скажу.

Трібували вже й слідити за Іваном, де і що він їсть, але сліджене ні на що не придало ся. В часі обіду, полуденку і вечері Іван щезав десь, мов камінь у воді. Не потребуємо й додавати, що Івана годував його перстін. Коли тільки хотів їсти — а хотів він їсти зразу дуже часто, бо доси за весь вік мав час випостити ся на всі заставки — сідав де небудь і шептав:

— Хочу, щоби мене ніхто не бачив.

І зараз робив ся невидимий, а рівночасно на його розказ воскресали перед ним найліпші присмаки, які тільки могла видумати його бідна, хлопська фантазія: пироги з сиром, з маком, з капустою, ковбаси, печені жури, горілка з медом, медяники, хліб пленичний. Їв Іван, аж за вухами тріщало. А тепер вийшовши від панотця, одно тільки мав на думці.

— Від нині буду завжди пити вино.

IX.

Мріяв панотця о тім, щоби добути собі такого неабиякого слугу, не суджено було сповнити ся. Ледво Іван вийшов на вулицю, побачив пишну кариту, запряжену четвернею огнистих коней в богатих уборах. Два лакеї крутили ся коло карити, немов шукаючи чогось, а в кариті сидів якийсь великий пан.

— От як би то чоловік міг дістати ся до такого пана на службу, — подумав собі Іван. — Я колись служив у нашого діда, та що то за пан? Парокінкою їздив, та й то такою, що тільки тьфу! А до Львова вибирав ся три роки, тай так таки й не вибрав ся. Ні, з отсим паном певно-би чоловік не троха світа побачив!

— Гей, парубче! — крикнув до него пан з карити.

Іван зняв шапку і наблизив ся до карити. Пан довгу хвилю придивляв ся йому уважно.

— Подобаєш ся міні — сказав нарешті. — Власне втік міні візник. Уміє-би ти повозити четвернею? Бо з тих туманів (ту показав на лакеїв) жаден не вміє.

— Вмію, ясний пане, — сказав не надумуючись Іван.

— А хочеш вступити до мене на службу?

— Хочу! — сказав радісно Іван.

— Я князь Довгорукий, пан Чортхайлівського ключа. Ти чував?

— Чував, ясний пане.

— Ну, так сідай-же на кізля і бери віжки в руку, побачимо, як ти вмієш повозити. Вези нас до свого господаря: заберемо твої річі і зробимо з господарем обрахунок.

— Не треба, ясний пане, — сказав Іван. — Я власне скінчив свою службу і шукаю іншої, то ні з ким і обрахунок робити. Річі мої лежать у певнім сховку, та я думаю, що до служби у ясного пана міні їх не дуже треба.

— Маєш рацію, — сказав хвилину подумавши князь.

Князя четверня під Івановими руками йшла мов степовий вітер, легко, згідливо, без ніякої втоми. Іван не брав навіть батога до рук, досить було йому сказати слово, цмокнути та потрясти віжками, щоби скерувати четверню куди хотів, зупинити її або спонукати до швидшого ходу. Іван розмовляв з кінсьми мов з дітьми, ставив ся близько познайомити ся з кожним із них, пізнати їх вдачу і поровні, і здавало ся, що й коні розуміють кожне його слово. Князь не міг надівувати ся справності і тактові свого нового візника.

В найближшій місті казав йому справити пишну ліbreю, в котрій Іван виглядав мов відроджений. З незграбного, отяжлого сільського парубка перемінив ся в хватського, вродливого молодця, на котрого так і задивлялися люди, коли повів гальоном перебігав містові улиці.

Та князь недовго забавляв у місті, що було осередком його ключа і де у него був свій палац. Він вибирав ся за границю, де пробувала його жінка з дочкою. А що в тих часах не було ще залізниць, то четверня, візник і лакеї становили необхідну принадлежність усякої панської подорожі. Особливо добрий візник був половиною поводження в дорозі, то й князь мав усяку причину чути себе вдоволеним з того, що найшов такого візника як Іван.

Тимчасом Іван розкошував ся своїм новим становищем. Вступив він на кізля княжого порося, мов удільний князь на свою столицю, вповні почувалочи свою вартість, і вже в хлопський веретякці здобув собі повагу і пошану у лакеїв. Ще більше заїмпонували тим лакейським цупам його справність в обходженні з кінсьми, його гордовита вдача, склонність до мовчання і задуми і його незвичайна града, що ніби цвіт весною так і розвивалася ся перед їх очима. В своїм товаришіванні з лакеями вмів Іван відразу поставити себе на якімось виспін, незалежним становищі, і не дізнав ані одної з тих прикостей, яких годі устерегти ся кожному сільському простакови, котрий попаде на службу в панській дворі, і яких колись, служачи у свого діда, він назвав ся аж до нехоту.

Тепер було зовсім не те. Все забавляло, тішило і радувало Івана. Забавляла його візницька служба, а особливо часті проїзди по багатих містових вулицях, поміж рядами прохідного, гарно побираного панства, поперед пишні склепові вистави або здовж тінистих садових алеї князівського величезного парку. Тішили його прекрасні коні, піддані його безпосередній опіці. Коней він від давна любив, але таких гарних, добрих і розумних він ще ніколи не мав під своєю рукою. То-ж і не диво, що полюбив їх найбільше з усього того, що найшов у княжій дворі, доглядав і беріг їх як себе самого, розмовляв з ними і пестив їх як своїх дітей. Не диво, що й вони від самої першої хвили привязали ся до него, як діти. Вдоволений був Іван і з князя, котрий хоч не сипав грішми і навіть на страву слугам скупенько давав — про „трінгельди“ очевидно не було й бесіди — то все таки обходив ся з ними по людськи, а для Івана був якось незвичайно ласкавий. Що правда, лакеї нішком називали князя марнотравцем і банкрутом, котрого жиди швидко викинуть з батьківщина, але Івана се нічого не обходило. Страви лакейської не потребував, трінгельдів тим менше, — бажав тільки бачити світ і людей, ужити життя в цілій повноті, а до того — бачилось йому — його заняття князівського візника давало йому як найліпшу нагоду.

(Дальше буде.)

СЬМІШНЕ.

Щоб не було погано.

Муж: Гляди, жінко, при моїм сурдоті лишився лиш один гүзик.
Жінка: Правда, що се виглядає дуже погано. Але знаєш що?.. відріж його зараз!

Між приятелями.

— Чогож ти такий зажурений?
— Жінка мені втікла.
— Тож ти повинен бути вдоволений.
— Ба... коли вона в полишенім нею листі пише, що як їй буде зле поводити ся, то поверне назад.

На фармі.

— Вп мабуть самою солюю годуєте свої корови?
— А то чому так думаєте?
— Ну, бо вони мусять пити дуже богате води, коли молоко від них так чути водою.

Наші діти.

— Подумайте, пані, який то недобрый хлопчиско, сей мій Стефко: ані трошечки мене не боїть ся!
Стефко: Або то я тато, щоби мусів боїти ся мамі?

Весела гостина.

— Шож то ти вертаєш з вчашних іменин доперва нині коло полудня?
— Ах, уяви собі імениника Павла. Він уладив знамениту гостину з трох частей.
— Якто?.. не розумію.
— Ано, перша часть гостини — в дома, друга була в кнайпі, а третя на поліні. Я власне відти тепер вертаю.

Жена: Мужу! мужу! Вставай, злодій в хаті!
Муж: Шож ти собі думаєш!? Чи то я є естация поліційна?

Один фармер з полудня, щоб винагородити нігра за його добру роботу питає його:
— Джімі, чи за твою добру роботу, як нагороду хочеш пять тонів вугля, чи фляшку даїну (горівки).
— Бас, — відповідає чорний — ви добре знаєте, що я палю деревом.

Діточа цікавість.

Малий Івась: Мамо, чи пси несуть яйця?
Мама (занята важною роботою): Ні, синку.
Івась: А коти несуть ся?
Мама: Також ні.
Івась: То звідкиж беруть ся яйця?
Мама (нетерпеливо): Яйця несуть кури, качки, гуси... всьо, що літає.
Івась: А чи ангели також?

Семилітний зрадник.

— Татунцю! Вчора вечер стрітили ми в парку пана Крутиголовку. Який він глупий!
— Ромку! як ти можеш говорити так про дорослого чоловіка?
— Бо, татунцю, він здибає нас тай каже: добрий день, моя золота дитинко. Я наставляю йому бузю, а він цілує замість мене — мамунцю!

Канцелярія адвокатська і нотаріальна.

РОДИМЦІ!

Для Вашої охорони перед ріжними паякками та ошустами заложено і запроголовано в суді бюро, що дає пораду в справах правних старокрасних (продаж, купно, заміна, контракти, повновласти), та увільнює від асентерунку і вправ військових. Зголошуватись просимо на адресу:

General Information Bureau
409 EAST 5th STR., NEW YORK, N. Y.

РОДИМЦІ!

Коли зістались ким скривджени, чи покалічені при роботі, коли хто з Ваших рідних зостав забитий при роботі в фабриці або желізній — аголошуйтесь до нашого бюро, а отримаєте всяку правну пораду даром від знаменитого американського адвоката і оборонця, О. Дреге Зголошуйтесь до:

General Information Bureau
409 EAST 5th STR., NEW YORK, N. Y.

Рент подешевів

38—40

у найвигідніше приміщених комнатах в Джерси Сіті. Пять минут ходу до фери і тунельової стації. Голоситись до сторожа (janitor) при 133 Grand Str., Jersey City, N. J.

Агентів потрібно зараз. Платня 5 до 25 доларів денно. Голосити ся потребують тільки такі, що мають на гадці працю, на адресу: P. O. Box 190, Aspinwall, Pa. 38—41

ЧИТАЙТЕ! Фарми і лоти на продаж.

Настають часи безробіття. Хто має який гріш а не хоче його стратити, нехай завчасу купить собі фарму або лоту і то в такому місці, де би мав спосіб легко прожити і забезпечити собі добру роботу. Таке місце є в YORKTOWN, VIRGINIA.

Майже! Спішіть ся, поки маєте нагоду. Прочу явилася ся лоту під назвою 11-й год. перед полуднем кожного вітирка.

По всякій інформації пишіть до руського агента Васіля Матоліча. Адресуйте:

В. МАТОЛІЧ,
821 N. Franklin St., Philadelphia, Pa.

Руська кольонія.

Для чого ідете до чужих агентів, котрі з Вас тяжко запрацьований гріш витискають? Хочете пізнати богату, чудову околицю і в ній замешкати? В тій околиці курсують по фармах трамваї, а церков в місці.

Спішіть ся і пишіть по інформації до:

J. ROMAND,
BOX 371
36— FARMINGTON, Mo.

15  15 **\$100** 38—41
нагороди

Правила до розв'язання загадки.

Випишіть одно число від 1 до 9 до кожного квадратика в такий спосіб, щоб сума тих чисел в котрий побудь бік вносила 15. Одного і того самого числа не вільно вживати 2 рази. Відгадавши сю загадку, пишіть нам й, а коли вона буде влучно розв'язана, ми вишлемо вам сертифікат на \$100 на 4 гарні лоти в розмірі 10.000 квадрат стіп, які знаходяться ся около 50 минут їзди від Нью Йорку. Стала ціна сих лотів вносить \$199, а ви, коли влучно відгадаєте повислу загадку, відстанете сі 4 лоти лиш за \$99. Сю квоту можете сплатити \$5.00 готівкою, а по \$3.00 на місячні сплати.

Користайтесь в сеї нагоді і станьте ся посідачем власного майна. Пишіть скоро по мапі і більшій виписки на адресу:

RUTHENIAN DEPT.
ROOM 912, 63 PARK ROW, NEW YORK CITY.



10 центів.

Накопи зобов'язаете ся платити по 10 центів денно, то пишіть нам на кредит отсей прогарний грамофон плитовий.

5 ЦЕНТІВ.

Накопи зобов'язаете ся платити по 5 центів денно, пишіть нам 14 кар. поволочений (gold filled) годинник о трох ковертах, 11 каменях, в гарантію на 20 літ, а також ланцюшок і дармовис.

Тепер не присилайте ані цента, лиш пишіть по каталогі в залученем маркі на пересилку до: 39—42

LIBERTY COMMERCIAL CO.,
343 E. 9th STR., Dept. F., NEW YORK, N. Y.



ЛИШЕ 5 ЦЕНТІВ.

Если обав'язуете ся платити по 5 центів денно, то пришлемо Вам сейчас на кредит: гарний 14-каратовим золотом наповнений (gold filled) годинник, критий, о трох ковертах, в повною писемною гарантію на 20 літ, а також красний ланцюшок в дармовисом. Ціна годинника і ланцюшка в дармовисом лише \$26. Тепер не потребуєте присилати ані цента, а наперед пишіть по каталогі, долучуючи пару марок на пересилку і відповідь.

New York Auction Co.
HORTON BLDG.
EAST 125 STR.,
NEW YORK, N. Y.

Жінки! Учїть ся акушерства.

Єє хороше занятє, заповнюєє Вам гарний заробок на усе жите. Адресуйте: **Doctor C. Deutsch,** 40 229 East 14th Str., New York, N. Y. Tel. 933 Stuyvesant

Російсько-Американська Лінія

ОДИНОКА ЛІНІЯ БЕЗ ПЕРЕСІДАННЯ — МІЖ РОСІЮ І АМЕРИКОЮ. —
8½ дн до Роттердаму, 11½ дн до Лібава.
„КУРСК“ — 28-го Септембра
„ЛІТУАНІЯ“ — 21-го Октобра
„БІРМА“ — 11-го Новембра
III класа \$29.00 III класа \$30.00
II класа \$45.00 II класа \$47.00
I класа \$52.00 I класа \$52.00

По більшій подробиці просить ся звертати до наших агентів або до головного заступництва;
A. E. JOHNSON & CO. 27 BROADWAY NEW YORK, N. Y.

УЛЮБЛЕНИЙ ТЮТЮН ЧЕРЕЗ СОРОК ЛІТ.

Кождий рід чи виріб якого-сь товару, які вдовольовали многих людей через сорок літ, мусять бути безумовно найліпшими для кожного курячого.

Славний виріб тютюну Navy є власне таким. Близько через пів століття сей тютюн був улюбленим так до куреня як і до жути. Він є передовим родом довготятого американського тютюну а його популярність є дійсно заслужена. Просить ся всіх, котрі ще не курили сего знаменитого тютюну, який є одним з найліпших виробів славної American Tobacco Company, щоби спробували його. Накопи вони поспробують, начнуть уживати його стало.

З Navy тютюну можна робити добрі папіроси. Паперці дістаєсь даром з кождою пачкою тютюну, опакowanego проти вогкості і пороку.



Позахатні робітники.

Робітники, виставлені на холод і вогкість, уникнуть докучливих болів ревматизму і невральгії, уживаючи д-ра Ріхтера „Pain Expeller-у“ в хвилі, коли почують перші кольки (ломаня).

Сей лік має запевнену постійну славу від 43 літ. Уживають його скрізь по цілім світі, а дістати його можна у всіх другеторах Злучених Держав по 25 і 50 центів за фляшку.

Уживайте його також в случаях напруження мускулів, звихнень, болів в сугавах, в боці і в грудях, болю зубів, уший і жолудкових корчів.

Повне поученє в руській мові знаходить ся в кождій коробці.

Будьте уважні і вистерігайте ся численних наслідунань. Правдивий Pain Expeller знаходить ся тільки в такій коробці, яка тут представлена на образку.

Сей лік виробляють

F. Ad. Richter & Co.
213—215 Pearl Str., New York City

ТАНА ПРОДАЖА ШИФКАРТ.

Одинока руська агенція шифкартова в Нью Йорку.



ВАЖНЕ! По причині конкуренції між лініями, можете від нас відіхати до Старого Краю найменшим коштом на добрих, поспішних шифах на Гамбург, Бремен, Роттердам і Антверпен.

Желаючи скористати в нагоді низької ціни, повинні удавати ся до нас зі всякими запитами о інформації і о час відливу кораблів.

Жиючим подальше від Нью Йорку, завчасу замовляємо місця на шифах, як і наші агенти зустрічають пасажирів на стації (depot) в Нью Йорку. Ми стараємо ся о вигоду пасажирів, як також і про їх багажі і нічліг.

СКРАЯНИ! По що йти до чужих, котрі Вас не розуміють, коли можете удати ся до нас так, як до свого дому. Хто має вмір їхати до старого краю, або спроводити кого до Америки, нехай удасть ся до нас, а ми рузимо, що дістане добру услугу. — Номер телефону агенції єсть: Orchard 887.

Удавайте ся особисто, листовно або по телефону до:

G. KUNASHEVSKY, 179 East 3rd Str., New York, N. Y.



Читайте!

Родимці! Не дайте ся обманювати! Если хочете дістати гарний і добрий годинник, то удайте ся просто до нашої руської фірми, а ми обслуужимо Вас чесно і скоро.

Если хочете, пишіть нам чудовий 14 Karat solid gold filled (14 Карат. золот. виповнюваний) годинник, критий, о 3 чудово різблених ковертах, в добрих американських верком о 17 каменях, гарантований писемно на 20 літ, за ціну фабричну \$8.25. — За сей самий годинник в нинішніх коштах заплатите 30 до 35 дол.

ВАЖНЕ! За сей годинник заплатите доперва тоді, коли його оглянете і Вам подобас ся. — Пишіть вперед по каталогі і докладний опис годинника.

EUROPEAN BAZAAR
25 EAST 14th STR., NEW YORK CITY.

КНИЖКИ

котрі можна дістати в друкарні „Свободи“:

Ангел та пустельник	15
Америка	15
Американець, веселий образ з життя народу	15
Бери та читай	30
Борба клас і чому робітники організують ся	15
Весела книжочка з образками	35
В Старім і Новім краю	25
Гостина сьв. Ніколая, драматична гра для дітей	10
Доля галицької сироти	5
Дещо про звіріата	30
Дещо про права і суди	10
Дорога до свідомости	10
Емігрант	15
Журавлі	10
Жите, зарібки, організації і т. п. в Зл. Держ.	15
Зуб за зуб	10
Казки за Циганів	10
Коротка історія Руси	10
Капітал і праця	15
Казки про Жидів	15
Книжочка рахункова	50
Марія	10
Монгострадальний народ	20
Народний рух астр.-угор. Русинів Оповідане про Алї Бабу і сорок розбійників	15
О підземних скарбах	20
Оповідання про заздрих богів	25
Про нутро землі	10
Покуса	10
Про кінець світа	15
Ридар і смерть	5
Розмова Поляка з Русиним	10
Релігійні вірвання	20
Русько-англійський тлумач	60
Слово ч. 5.	15
Слово ч. 6.	15
Страшна пімста	20
Смерть	10
Степові люди	15
Страйк	20
Стріляй на смерть, робітничка драма	15
Товариска ворожка	15
Хто з чого живе	15
Унія в Америці	20
Які то є люди на землі, з 20 образ. Як мужик ходив до царя правди шукати	50
Через кордон	15
Хлопська доля	5

Друки.

Метрики шлюбні	3
Метрики смерті	3
Поминки за померлих	10
Папері листові з вінетами, оден.	2

Молитвенники і книжки богослужбні та релігійні.

Звичайна оправа.	
Новий Завіт	2.00
Псалтир	1.00
Бог Надежда Моя	1.00
Хліб душі	60
Хліб душі, латинськими буквами	84
Дорога	52
Дорога, малий	32
Друг душі	50
Горі Серце	34
Збірник Церковний, малий	70
Збірник Церковний, мал. лат. бук.	70
Молитвенник, галицький	66
Псалтир, малий	1.20
Сокровище Душі	80
Зборничок	55
Збірничок найкраснір пісень цер.	10
Ангельський хор, збірник народно-церков. пісень під поти ч. I.	25
Ангельський хор, часть II.	5

Гарна оправа.

Бог Надежда Моя	2.00
Хліб Душі	1.80
Хліб Душі, латинськими буквами	2.00
Дорога	1.70
Дорога, малий	1.00
Друг Душі	1.30
Горі Серце	1.10
Молитвенник	1.80
Молитвенник, латинськими бук.	1.80
Зборник	1.90
Зборничок	1.30

Замовлення належить висилати на адресу:

SVOBODA,

83 Grand Street, Jersey City, N. J.

Ціни і правила оголошень в „Свободі“.

1) **ОГОЛОШЕННЯ БИЗНЕСОВІ**, які йдуть довший час (від 3 місяців до року) платять ся після спеціальної тарифи, яку інтересовані дістануть на жадане листовно.

1-о, 2-о або 3-й разові **ОГОЛОШЕННЯ БИЗНЕСІВ** по 3 цнт. від слова за кожний раз.

ДРІБНІ ОГОЛОШЕННЯ, як: мітинги брацтв і товариств належачих до Р. Н. Союзу за поміщає ся безплатно оден раз в рубриці „Рух в Відділах Р. Н. Союзу“.

ОГОЛОШЕННЯ ПРЕДСТАВЛЕНЬ ТЕАТРАЛЬНИХ І БАЛІВ по 2 центи від слова для брацтв і товариств належачих до Р. Н. Союзу, а для товариств неналежачих до Р. Н. Союзу по 4 центи від слова.

ПОШУКУВАНЕ ОСІБ І РОБОТИ по 2 центи від слова за найменше 10 слів.

КОНКУРСИ ПАРОХІЙ І ІНШІ по 3 центи від слова.

ПРОПОЗИЦІЇ ЖЕНИТЬБИ по 10 центів від слова за найменше 10 слів.

Одноразове оголошене адреси 25 цнт.

2) Належитість за всяке оголошене мусить бути прислана з гори та в цілости. В противнім разі оголошене безуслівно не поміщає ся. Належитість за дрібні оголошення можна присилати також поштовими марками.

3) Кожде оголошене мусить бути в редакції на тиждень перед датою виходу того чиsla часописи, в якім воно має бути поміщене. Оголошене телефоном не приймає ся.

4) За зміст оголошень або за відвічальність оголошувачих ся з часописи фірм редакція не приймає ніякої відвічальности.

5) Кого-б скривджен, або з ким зле обходжено-б ся в тій фірмі, яка оголошує ся в нашій часописи, нехай про се сейчас повідомить редакцію, а коли подасть достаточні докази ошуща, виклине ся оголошене несовісної фірми; крім сего редакція доложить всіх старань, щоб ошуща потягнути до відвічальности.

6) Редакція має право відкинути або перервати яке небудь оголошене, не подаючи причин.

7) Редакція має право жадати від фірм або незнаних осіб, щоб прислали докази, що ведуть свій бизнес чесно і дійсно зможуть додержати того, що обіцяють в оголошеню.

8) В оголошеню мусить бути тільки правда. Редакція має право відкинути всяке підозріле оголошене.

9) Оголошення мусить бути писані пером, виразно і на одній стороні паперу.

10) За дрібні оголошення редакція не висилає ніяких поквитовань.

В першій русько-американській

Р И З Н И Ц І

в Шенандоа, Па.

можна дістати

всі церковні і братські річи.

Всякі замовлення приймаєсь і після желаня виготовляєсь.

Приймає ся також старі річи до направи.

Світло церковне найліпшої якості.

Церковні книги різної величини як також всякі молитвенники в різних цінах.

Ризниця має на складі блякети метрик уроджень, вінчань і усопших. — 100 за 95 цнт.

На жадане висилає ся цінини.

Пишіть на адресу:

RYZNICIA, 114 S. Chestnut Str., SHENANDOAH, PA.

R. J. GLICK Агент аснуратційний від огня.

Офіс знаходиться в **WILLIAM McCONNEL BUILDING** (15—30)

SHAMOKIN, PA.

Зовеїм даром!

Ми висилаємо грамофони всім нашим землякам у всі сторони Зл. Держав без одного цента задатку.

Земляки ведучі з нами діла не ризикують нічого, бо кожний може машину випробувати, а коли вона йому не подобає ся, то може її не брати.

Подайте нам лише свою адресу, а ми Вам вишлемо наш каталог, в котрого можете вибрати собі такий грамофон, який Вам подобає ся.

Гаранція наших грамофонів на 5 літ.

Продажа за готівку або на рати!

Продаємо також всі можливі інструменти за готівку або на сплату.

НОВІСТІ!

Поділими 10-цалеві рекорди найславніших русько-українських співачок зі Львова, Мінска, Кракера і Варшави.

GLOBE RECORD and SUPPLY CO., 131 E. 7th St. NEW YORK, N. Y.



THE FIRST NATIONAL BANK

OF MINERSVILLE, PA.

Капітал \$50.000.00.

Надвишка і нерозділені зиски \$100.000.00.

Заснований 1864 року.

Проводить загальний банківський бизнес. Видас міжнародні моні ордери, драфти і пересилає гроші до всіх частин світа. Позичає гроші на реальности. Депозити сего банку подвоїли ся протягом послідних 5 літ і виносять тепер около \$500.000.00.

Банк пересилає гроші через фірму Knauth Nachod & Kuhne, New York, N. Y.

Лічу лишень муштин!

Спеціальні і за разліви слабості муштин	Чи Ви єсте дитячені якою спеціальною слабостію і чи хочете віддати ся під опіку довіреного лікаря?
Заневищене крові і шкірні висипки; болі в роті, горлі і на язичі.	Чи Вам випадає волосся? Чи чути Вам з уст і чи маєте нетриманий віддіх? Чи болять Вас зуби або ясна? Чи маєте біль голови або якийсь біль в інших частях тіла? Чи ручу Вам за знамениту опіку в повисших случаях.
Недомагання мочеві; блуди молодости; запалення; корчі і неправильности артерій.	Чи не допустились Ви проступку проти прав здоровля і природи? Чи не відчуваєте боли в хребті? Чи єсте вжурені? Чи єсте надмірно нервові, ослаблені і чи не тратите енергій? Чи чуєтеся немичні, пригноблені і неспосібні виконувати Вашу працю як попередно? — Приходіть до мене, а я Вам поможу виличитись.

Порада і оглядини безплатні.

УРЯДОВІ ГОДИНИ: Від 10-ої рано до 4-ої попол. і від 6-ої до 8-ої вечер. В неділю і свята від 10-ої рано до 1-ої попол.

Dr. GEARY 151 W. 23rd St. New York, N. Y.

Зголошувачі ся по опіку лікаря, мусять явити ся особисто до оглядини, позаяк ластовними порадами неможливо як слід лічити слабості. Не пишіть до нас, але приходіть самі. 21-16

Михайло Угорчак, 619 EAST 11th ST. NEW YORK CITY.

РУСЬКИЙ ХАРАКТЕРИЗАТОР.

випожицає різні українські і польські костюми на представлення і характеризує по нияких цінах. Замовлення приймає що найменше на 8 днів перед представленням.

Петро Ярема

РУСЬКИЙ ПОГРЕБНИК



випожицає керси на весілля, весільні і всі інші забави. 115 Ave. A. NEW YORK N.Y. Телефон: Orchard 2568

Русини Пітсбургі!

Чи Ви знаєте

Що гроші то сила?

Старайте ся пізнати та пізнати складати свої ощадности в стейтовім Банку на розі вулиць

Carson і 14-ої.

Сей банк є одним з найстарших і найпевніших банків, що цілковито забезпечує Ваші ощадности. У нас складають ся гроші церковні, братські, спритські і ин. Кожний, що має у нас гроші, отримує на бажане звіт стейтових контролорів. Продаємо **НОРАБЕЛЬНІ НАРТИ** на найліпші лінії, а **ГРОШІ** до краю висилаємо по поштовій курсі.

GERMAN SAVINGS & DEPOSIT BANK

COR. 14th & CARSON STS.

South Side Pittsburgh, Pa.

М. Е. Рот, през., А. П. Міллер, кас., Ол. Бучак, урядн. банк.

Найвисше забезпечене \$100,000.00

Читайте з увагою! Не дайте дурати ся агентам краклявою і брехливою рекламою. Як нам хто говорить, що ручить за се або те, то ви запитаєте цигана, чим він ручить і до його вараку? Відвічальний Агент і банкір складає вараку в державну касу. Заки повірите кому свій гріш, чи то до перекозани, чи переслана до старого краю, поперед перекозайте ся, чим і як хто ручить за ваш тяжко запрацьований гріш. Я вложив в державній касі **СТО ТИСЯЧ ДОЛЯРІВ.** як вараку для вас

Тому ямте, що треба уникати непевних банкірів. До наших послуг є старий, опитний Агент, який вислав 100 корон за \$20.43, 200 корон за \$40.85, 500 корон за \$102.00, 1000 корон за \$204.00. Продає шифкарти до Європи і до Америки, робить контракти, повновасти та полагаджує військові справи, а усе те робить **дешево, совісно і точно.**

Пишіть по подробиці курсу і ціни шифкарт. Відповідаю відворотною поштою, а всяку пораду даю безплатно.

HENRY J. SCHNITZER

141 Washington St., New York.

Найвисше забезпечене \$100,000.00

Одинона-ваірцело уряджена ДРУКАРНЯ „СВОБОДИ“

затрудняє добре вишлюлений друкарський персонал, посідає найновіші машини, а тиме різнородні гарні чернилки і прикраси.

Виконує

всяні друкарські роботи

точно, гарно і по низьких цінах.

Впов. Родимці, як також Відділи і члени Р. Н. Союзу, якіні в всяких друкарських роботах удавати ся легко до своєї друкарні „Свободи“.